



主曆2017年9月10日 星期日

中華郵政台北雜字第1304號執照 發行人:洪山川/地址:(106)台北市樂利路94號/電話:(02)2737-2839/傳真:(02)2737-1326/電子郵件:catholicweekly@gmail.com

教廷駐華大使館 公函

尊敬的洪總主教：

本人至感榮幸，為您轉達以下由教廷國務卿帕羅林樞機給您的訊息：

尊敬的台北教區洪山川總主教：

教宗據悉賈彥文（瑪竇）總主教於日前逝世，至感悲傷，並向台北總教區神長及信友，致上衷心的慰問。

教宗偕同您們誠心感謝賈總主教在台灣所履行的主教牧職，並與即將前往參與殯葬禮儀的會眾，共同感念賈總主教，他向我們顯示了在天之父仁慈的愛。教宗方濟各為所有哀悼賈總主教的人，親切的賜予他的宗座祝福，以在復活的主內，獲得安慰及力量的保證。

教廷國務卿
帕羅林樞機主教

在基督內誠摯的
薛維義神父
2017年8月25日 于台北

宗座萬民福音部 公函

致尊敬的台北總教區洪山川總主教：

得悉台北總教區榮休主教賈彥文（瑪竇）總主教離世，深感悲痛，萬民福音部偕同台北總教區全體及其親友共同哀悼這位滿懷熱忱又饒富活力的牧者的殞落，並致上本部衷心的慰問，願天主賜予這位良善的忠僕永遠的安息。

教廷萬民福音部
部長斐洛尼樞機（Fernando Filoni）
2017年8月24日 于羅馬

台北總主教公署公告

北總主字第106181號

本教區可敬的賈彥文總主教，聖名：瑪竇，慟於主曆2017年8月22日蒙主恩召，逝世於花蓮教區聖保祿牧靈中心。距生於1925年1月17日，享壽92歲。

謹擇於2017年9月16日（周六）上午10時假聖家堂（台北市新生南路二段50號）舉行殯葬彌撒暨告別禮，隨即發引安葬於天主教大直墓園。

敬請諸位神長、修士、修女、主內弟兄姊妹及親友，主前代禱，賜其靈魂安息於主懷。其親友等存歿均感 叨在

靈堂設置地點：台北總主教公署1樓
（台北市樂利路94號）

靈堂開放時間：8月28日至9月15日期間
每周一至周五
上午9:00~下午3:00。

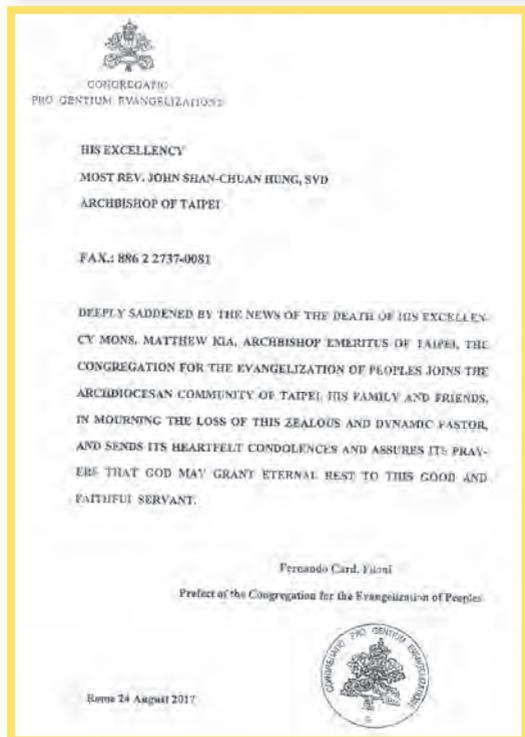
總主教
2017年8月22日

台北總主教公署公告

北總主字第106179號

九月份神職月退省，敬請各位神長踴躍參加。
日期：2017年9月13日（周三）
地點：台北總主教公署
時間：上午10:00 台北總教區 趙振成修士 收錄禮
11:30 專題演講 12:30 午餐

秘書長范玉言 2017年8月18日



精彩播出 2017年基督徒耕心坊演講系列

黃錦文神父演講 (MOD學習與成長)
「門徒領受的三重職務」——黃錦文神父
「教友在教會裡的角色」——蔣祖華老師
「聽螢火蟲在唱歌」——簡文秀、殷正洋……等

蔣祖華老師演講 (MOD學習與成長)

聽螢火蟲在唱歌 (MOD藝文饗宴)

9月9日（六）起請在中華電信MOD 959頻道【喜訊—天主教之聲】收看
網路電視【天主教之聲影音平台】www.cathvoice.tv 同步播出

☆您或您的朋友若是中華電信MOD用戶（尚未登記為天主教之友），請註明用戶名、用戶號碼、營運處代號、手機及地址（後兩者為前三項資料有誤查證用），請傳真天主教之聲傳播協會 02-2394-8690；或來電 02-2397-4701；或電子信箱cath.voice@msa.hinet.net 均可。感謝您！

* 至8月23日為止，天主教用戶登記總數為1306戶。
* 希望今年到達2000戶天主教用戶，懇請您的協助 & 幫忙宣傳！
* 請支持媒體福傳，劃撥帳號：19209666 戶名：天主教之聲傳播協會



防治兒少藥物濫用 不能只靠管和教



愛主愛人 是一體兩面



■文／陳建仁（中華民國副總統）

行政院於2017年5月間提出「新世代反毒策略」，預計未來4年投入100億元經費，透過阻絕毒品製毒原料於境外、減少吸食者健康受損、減少吸食者觸犯其他犯罪機會、強力查緝製造販賣運輸毒品等重大措施，降低毒品需求及抑制毒品供給。其實政府反毒工作已行之有年，每年6月全國反毒大會都一而再的宣誓如何如何努力。但「道高一尺，魔高一丈」，各級毒品大量以不同型態滲透到台灣社會各階層，連管理最嚴格的軍營也不能倖免，令人擔憂的是使用毒品的年齡層日益下降，許多小學高年級生就有多次查獲毒品使用與販賣的記錄。各種新興毒品包裝成漂亮可愛造型糖果、飲料、咖啡包，令人防不勝防。

報載2013~2016年教育部「藥物濫用學生輔導追蹤管理系統」統計數字顯示，國中至大專吸毒者的家庭經濟條件，相對正常的比例增高，顯示小學生活環境較單純，受到家庭影響較大；但國中以上吸毒者的家庭背景不見得是弱勢或不健全的家庭。在地方政府雖努力查緝，例如新北市成立「高關懷青少年通報中心」，防制學生藥物濫用，頻繁查察宮廟等敏感場所。在校園裡，政府朝向加重學校校長、師長防毒責任（包括抽查驗尿）。在社區端，強力打擊社區型中小盤販毒網，進行定期與不定期全國毒品大掃蕩。皆以加強「查緝」與「控管」為手段，而在家庭端，除了呼籲「父母留意家中孩子交友及日常表現是否有異狀」之外，看不出有任何積極的作為。

兒福聯盟去年公布調查報告指出，在全國小學五年級~高中的3050份有效抽樣問卷分析發現：有23.4%兒少表示可能會嘗試使用第3、4級管制藥品，而高達1成6的兒少知道取得管道，包括常去娛樂場所的人、網友、成年朋友、校外同學。想會使用原因最主要的動機前兩項是：遇挫折，家庭沒有溫暖，各佔一半；第3、4項分別是紓壓、好奇，各有3成，覺得帥則很少，只有1成左右。故可以歸納最主要原因是情緒（遇挫折、紓壓）與家庭關係，知識不足與好奇心是少數。過去著重表演式宣導、演劇、做海報、找偶像代言等增加認知的反毒策略，顯然沒有掌握重點，花費大量公帑，熱鬧有餘，成效不足。而且不止一次，政府邀請的反毒代言人後來被捉到使用毒品入獄，反而是做了最壞示範的反宣傳。

既然主要原因是情緒（遇挫折、紓壓）與家庭關係，中小學生的情緒教育就很重要。然而我們目前實施的國民中小學九年一貫課程綱要健康與體育學習領域中，有關情緒教育部分有兩則：「6-2-4 學習有效的溝通技巧與理性的情緒表達，並認識壓力。6-3-3 應用溝通技巧與理性情緒管理方式以增進人際關係。」二者皆一再強調「理性」，要用來表達與管理「情緒」。然而，情緒是人類最基本的生理機能，先天特質每人有異，再加上對各種感知與事物理解的反應，是內在需要滿足與否的函數。就像是肚子餓、肚子痛一樣，理性雖可以控制一時，卻無法直接化解。情緒只是訊號，重點是如何去滿足或解決底層的想法與需要，而不是去管理它。對兒童與少年而言，壓力、挫折不是來自家庭就是學校的老師或同學，情緒教育的方向應協助學生能增進自我同理的能力，察覺自己的壓力源與需要；增進同理他人的能力，以建立相互支持的人際網路，而非強要孩子壓抑與所謂「管理」。情緒教育也包括增進教師的同理能力，應用於班級經營與衝突調解，建立友善校園；更要擴大到家長，家長也需要學習同理心與溝通，尤其特對有障礙的學生，以改善家庭關係。各種高關懷方案，除了學生之外，尚應包括家庭與朋友圈關係的協助，以重建溫暖支持網路。《聖經》中浪子回頭的故事，正是耶穌教導世人如何對待迷途的孩子最好的方式，慈愛的父親以寬恕替代責罰，讓小兒子因為被愛而真誠改變，許多「福音戒毒」也可以成功就是最好的見證。

犯罪學學者布雷斯韋特（John Braithwaite）的「重新融合明恥論」（Reintegrative Shaming Theory）指出，一個人犯錯之後，社會或是司法體制給予處罰、羞辱，則犯罪者因此感受到污名化（stigmatized），會使他與社會產生異化（不能融合），而逐漸離開主流社會，而與次文化走在一起。如果社會是用一個比較開放接納的態度，協助他重新融合到主流社會，幫助他有機會修補其行為造成的傷害，那他就有可能回到主流社會不再犯罪。政府採取「查緝」與「控管」為手段，管得了一時，管不了一世，應在這100億元中特別編列經費整合資源，推動家庭輔導專案，只有關懷與接納、建立長期支持的人際網路，才能幫助迷途或在邊緣的孩子走向正軌。

最近半年來，內人和我參加林思川神父指導的「亞西西朝聖團讀經班」，林神父要我們閱讀高達德神父編譯的《方濟與佳蘭》，包括傳記與言論集共4冊，以及林神父自己編譯的《方濟生平》。這些書籍讓我們充分了解聖方濟和聖佳蘭的彝行嘉言，堅守貧窮與服從的誓願，終生效法主耶穌的良善心謙、慈悲憐憫、熱愛窮人、拯救人靈！我雖然工作忙碌，無法完全跟得上進度，卻已受惠良多！

在最近的平日彌撒恭讀的福音中讀到：有一個法學士試探耶穌，問祂說：『老師，法律中哪一條誡命是最大的？』耶穌對他說：「『你應全心，全靈，全意愛上主，你的天主。』這是最大的，也是第一條誡命。第二條和它相似：你應當愛人如己。」（瑪22:35-39）聖家堂的高金聲神父在講道時，談到這兩條誡命其實是一條誡命的兩面，我們應該「以愛人來愛天主」！確實，敬愛不可見的天主，是相當抽象的靈性回應；友愛可見的近人，則是因著敬愛天主所展現的具體行動！

高神父特別提到《方濟生平》的一個故事：有一天，聖方濟不期而遇一位癲瘋病人，看到他滿身斑塊和結節，立刻感到極大的噁心和厭惡，急忙擺手呼吸，撇頭很快過去。突然間，方濟感受到一股強大的內在驅力，覺得自己不應該，立刻跳下馬來，回頭去關濟那個癲瘋病人，並輕吻他充滿傷口的手，癲瘋病人大膽地給方濟一個和平之吻！聖方濟一生常想起這件事，並認為是天主的巧妙安排。他在遺囑中回憶此事說：「在此之前的我是可憎惡的，此刻我的身心都變成甘美的！」聖方濟不斷反思「如果自己是一位癲瘋病人將會怎樣？」他深刻領悟到癲瘋病人和所有貧窮弱勢的人所在之處，就是他和方濟弟兄團體服務奉獻之處！他自願成為窮人，以便全心、全意、全靈照顧窮人！

我們不僅很難像聖方濟這樣愛癲瘋病人，更常常只是有所選擇的去愛近人。高神父說：「我們每個人都像那個癲瘋病人，都有不完美的地方！」我們唯有深刻體會到，自己雖有許多的罪過、軟弱和缺陷，仍然白白得到天主的寬恕、憐憫和眷愛，才能努力學習耶穌基督——「天主在世上可見的面容」——去接納周遭的每一個人，縱使他們並不完美也會犯錯，仍然要愛他們如同天主愛了我們一樣。

加爾各答的聖德蘭姆姆一直以聖方濟為典範，把每一位需要照顧的貧病弱小，都當成受苦的耶穌基督來疼惜。她給我們帶來一個喜訊：「每個人都有天主賞賜的恩典，都可以作小事、行大愛！」我們可以在日常生活中，從周遭的近人作起，給他們一個微笑、一個擁抱、一份關懷、一份寬恕、一顆愛心、一雙援手！對加爾各答的聖德蘭姆姆而言，「最窮的窮人就是缺乏愛的人！」

財團法人台北市三德善會公告

發文日期：中華民國106年8月18日
發文字號：三德洪董字第106023號
主旨：本會106年度秋季大專學生獎助學金開始接受申請

說明：
壹、申請日期：自106年9月1日起至106年9月30日止。
貳、申請資格：依本會獎助學金辦法第四條：凡戶籍設在台北總教區（含台北市、新北市、基隆市、宜蘭縣市）內之在學學生，就讀國內各公私立大專院校（含研究所）符合下列各項標準者，均可申請之。
一、申請人必須具有中華民國國籍之國民，家境清寒之優秀子女，但外籍神父、修士、修女不在此限。
二、獎學金：學業總平均在85分以上，操行優良及體育成績70分以上者；助學金，學業成績78分以上；操行優良及體育成績70分以上可申請；另學士申請標準為9個學分以上；碩士、博士者不限學分數；本會命題心得一篇，成績併入計分，佔學業總平均成績10%。
三、申請助學金者必須取得清寒證明文件。
參、獎助學金之種類、名額及每名獎助金額如下：
一、三德善會獎學金5名，每名新台幣10,000元整。

- 二、紀念董德富先生獎學金3名，每名新台幣8,000元整。
- 三、紀念董趙妙鳳女士獎學金3名，每名新台幣8,000元整。
- 四、紀念林木桂先生獎學金3名，每名新台幣8,000元整。
- 五、紀念方豪蒙席獎學金2名，每名新台幣7,000元整。
- 六、紀念牛若望蒙席獎學金2名，每名新台幣7,000元整。
- 七、紀念林淑祺爵士攻讀神學之神父、修士、修女獎助學金5名，每名新台幣10,000元整。（或在三信愛德運動申請案獎助之）
- 八、紀念王光符先生獎學金1名，每名新台幣7,000元整。
- 九、紀念張劍平先生獎學金3名，每名新台幣8,000元整。
- 十、紀念張劉靜嚴女士獎學金3名，每名新台幣8,000元整。
- 十一、紀念崔立人爵士獎學金1名，每名新台幣10,000元整。
- 十二、三德善會助學金5名，每名新台幣7,000元至10,000元整。
- 十三、三德善會特殊需要助學金1至5名，連續6個月每名每月新台幣6,000元整。
- 十四、紀念林紀玉蓮女士助學金1名，每名新台幣7,000元整。

- 十五、蕭紀書爵士贊助獎學金2名，每名新台幣10,000元整。
 - 十六、蕭張嶺梅女士贊助獎學金2名，每名新台幣10,000元整。
- 肆、申請獎助學金應附心得一篇，題目：二選一為題
1、箝制口舌
《聖經新約》7封公函的第1封《雅各伯書》，第3章1-12節，告誡人要慎言。誰若在言語上不犯過失，他便是個完人。我們用舌讚頌上主，也用舌詛咒那照天主的肖像而造的人。
2、善盡職責
一個人來到世上，不管扮演什麼角色，要能彼此互相服務，服務的動機要出於愛，我們要善用天主賜給的才能，做好自己所應負的職責。
為清楚表達內容及意向，心得請書寫600字以上。
伍、獎助學金名額有限，索取申請書（須為本年當季），務請先詳閱本公告內容，寄至106台北市大安區樂利路94號，三德善會收（電話：02-2736-2096）或親至會所洽詢；教友學生請向所屬堂區神父認證為教友。

教宗公開接見： 牢記與耶穌的相遇能重新燃起希望

【梵蒂岡電臺訊】教宗方濟各8月30日上午在聖伯多祿廣場主持周三公開接見活動，闡明牢記耶穌及與祂相遇的喜樂能重新燃起希望。教宗的要理講授繼續以「希望」為主題，當天省思了希望與記憶的關係，尤其是聖召的記憶。

聖史若望記述了耶穌最早的兩位門徒蒙召的事蹟（參閱若1:35-39）。若望和安德肋起先是洗者若翰的門徒，他們一聽到師傅稱耶穌為「天主的羔羊」（36節），便跟隨了耶穌。耶穌轉過身來，看見他們跟在身後，便問他們說：「你們找什麼？」（38節）

教宗解釋道，耶穌遇到了這兩個正在尋找的青年，他們呈現出一種健康的不安。什麼都不尋找的青年不是年輕人，而是退休的人，未老先衰。看到退休的年輕人真令人悲傷。耶穌在此也詢問每位青年：「你尋找什麼？」祂的詢問激起青年內心對生命和幸福的渴望。

教宗說，若望和安德肋的聖召是這樣開始的：他們與耶穌一起生活，與祂建立了友誼，而且立即成了使徒。他們與耶穌初次相遇之後，並沒有安心地回到家裡，而是去尋找自己的兄弟，告訴他們：我們找到了默西亞，我們找到了一位偉大的先知。（參閱若1:41-45）

他們傳報消息，成了那次相遇的使徒。那是一次如此感動、如此幸福的相遇，門徒們將永遠記住這個啟發和引導他們青年時期的日子。

那麼，在這世界上，我們如何能發現自己的聖召呢？教宗答道，我們能以許多方式發現自己的聖召，《若望福音》給我們指出的第一個跡象正是與

耶穌相遇的喜樂。婚姻、奉獻生活、司鐸職務：每個真正的聖召都始於與耶穌的相遇，祂賜予我們一種喜樂和一個新希望。

相反地，天主國度的使徒倘若不喜樂，他是一個悲傷的人，就無法向這個世界傳福音。做耶穌的宣講者靠的不是精通華麗的辭藻：你可以說這，說那，不斷地演說，但如果沒有喜樂，你又如何成為宣講耶穌的人呢？

因此，我們應守護雙眼閃爍的真正幸福的目光。我們看到許多基督徒，包括我們當中的人，用他們的眼神向你傳遞信德的喜樂。基督徒因此要像童貞聖母瑪利亞那樣，守護自己對耶穌的熱愛。縱使生活會經受考驗，有時需要在寒冷和逆風中前行，體

嘗心酸和痛苦，但基督徒認識那條通往聖火的道路，那聖火在他們心中永遠是點燃的。

教宗告誡信友們，不可聽從那些失望和不快樂，以及對生命不抱希望的人；不可信從那些熄滅各種熱火的人的言論，他們說的任何事都不值得我們犧牲整個的一生。我們卻要培養健康的理想，因為，天主希望我們像祂那樣，並與祂一起夢想，同時也要注重現實。

教宗最後總結道：我們要夢想一個不同的世界。如果一個夢想消逝了，我們就要重新做這個夢，憑著希望回到原始的記憶，在經過或許不是很好的一生後，那星火仍可能隱藏在與耶穌初次相遇的灰燼之下。

教宗方濟各 籲請眾人聆聽大地和窮人的聲音

【梵蒂岡電臺訊】教宗方濟各8月30日在周三公開接見活動中提到：9月1日是「照料受造界世界祈禱日」。教宗說：在這機會上，我和親愛的巴爾多祿茂弟兄，君士坦丁堡大公宗主教一起準備了一份文告。我們在這份文告中邀請大家對受造界抱持尊重和負責任的態度。此外，我們也籲請那些具有影響力的人聆聽大地和窮人的吶喊，他們因生態失衡而受苦最大。

教宗於2015年8月欽定每年9月1日為「照料受

造界的世界祈禱日」，並於首屆世界祈禱日在聖伯多祿大殿主持聖道禮儀，特別予以慶祝。

教宗在為天主教會欽定這個世界祈禱日的牧函中寫道：一年一度的照料受造界世界祈禱日為基督信徒及團體乃是一個寶貴時機，藉此更新我們個人作為受造界守護者的聖召，感謝天主將祂的奇妙化工託付我們照料，祈求祂助佑我們保護受造界的工作，並為相反世界的罪行呼求祂的仁慈。

豐盛天使 豐盛人生

誠摯邀請您共融於**基督普世君王聖愛內**

為答謝恩人們對《天主教周報》文字福傳事工的鼎力支持，本報發行人洪山川總主教自費訂製了「基督普世君王聖像藝術瓷畫」（見圖示），以電窯燒的技法，在厚實的白瓷上，呈現聖像畫藝術，再嵌入深棕色的木質立式相框，長29公分X寬24公分，典雅時尚兼容，質樸細致並蓄，特別有益於基督徒的靈修默觀。洪山川總主教降福他所奉獻的「基督普世君王聖像藝術瓷畫」，誠摯邀請您，不分時地，一同在基督的聖愛內共融。

凡捐款一次達10,000元（含）以上的豐盛天使，本報將奉上洪總主教特別奉獻並降福的「基督普世君王聖像藝術瓷畫」一座，以表達對您的感謝於萬一！

除了奉送「基督普世君王聖像藝術瓷畫」，本報亦將寄送3個月的贈閱報，自用送人兩相宜！歡迎您指定寄贈的對象，好讓本報為您將這份福傳伴手禮宅配到萬民的手中！

如果您無法一次捐款10,000元，我們祈求聖神帶領您，持續捐助本報，只要您的捐款

累積達10,000元，我們亦將奉上洪總主教降福的「基督普世君王聖像藝術瓷畫」。

請於劃撥單通訊欄註明：**基督普世君王聖像**，本報隸屬的財團法人天主教會台北教區開立的捐獻收據，可作為所得稅申報抵稅之用。

無論捐款多少，您都是天主教周報的豐盛天使！洪總主教與同工們由衷感激您！

願天主降福給您豐盛人生！

郵政劃撥：5008-2177

銀行轉帳、ATM

兆豐商銀代號：017安和分行

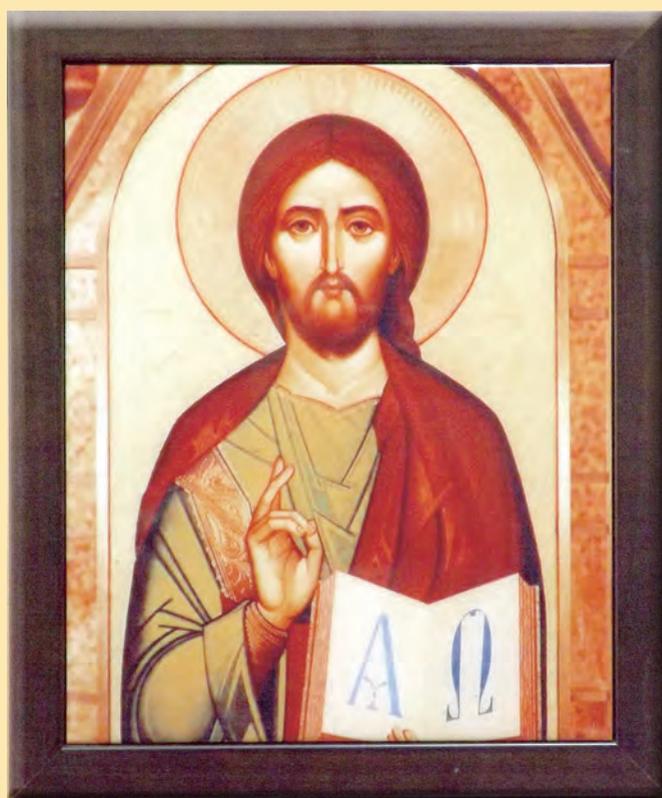
帳號：019-10-95490-8

戶名：財團法人天主教會台北教區

電話：02-2737-2839 傳真：02-2737-1326

E-mail: catholicweekly@gmail.com

務請在銀行匯款/ATM轉帳後，來電告知，謝謝您！



榮獲2017年績優宗教團體

■文／謝蓉倩 圖／主教團秘書處提供

主教團和新竹教區等4個教區及3個修會團體接受表揚

為肯定宗教團體對台灣社會的貢獻，內政部於9月1日下午，假新北市府多功能集會堂舉行2017年宗教團體表揚大會，由內政部長葉俊榮頒獎表揚15個獲行政院獎勵的宗教團體及277個內政部表揚的宗教團體。天主教會耶穌會、新竹教區獲行政院專案獎勵；主教團、新竹教區、台中教區、嘉義教區、高雄教區及耶穌會、聖母聖心修女會和主顧修女會獲內政部頒獎表揚。

葉俊榮部長除了對天主教會等宗教團體表達肯定與感謝外，也鼓勵宗教團體能夠見賢思齊、持續興辦公益慈善、社會教化事業，執善而行，成為改變世界的力量。宗教團體表揚大會已邁入第41年，宗教的力量觸及社會深層角落，早已是安定人心、穩定社會的重要基石。

此次的表揚大會從餐會開始，與葉部長同席的主教團秘書長陳科針對近期大家所關心的宗教團體法立法議題，期請內政部門能與各宗教多溝通，以建立一較具共識的可行良法，葉部長強調，考量目前宗教界還有不同意見，已經暫緩推動宗教團體法立法，並持續與各宗教團體溝通，俟有相當共識後再行推動。

依內政部規畫，宗教團體全年度興辦或贊助公益慈善及社會教化事業，凡捐資公益慈善金額達新台幣1千萬元以上者；從事社會教化事業具有特殊貢獻，聲譽卓著者；其他響應政府政策興辦



▲李克勉主教代表新竹教區接受表揚



▲饒志成神父代表耶穌會受獎



▲陳科神父代表主教團受獎

公益慈善及社會教化事業著有績效，經直轄市、縣（市）政府推薦者，由內政部頒發表揚。而各款事蹟請獎年度前15年內，連續10次或累計12次獲內政部表揚者，由內政部專案報請行政院獎勵。2017年天主教會的表現依然優異，有包括主教團在內的8個績優宗教團體獲行政院和內政部表揚。

新竹教區和耶穌會是自1996年度至2015年度連續10年獲內政部表揚之「興辦公益慈善及社會教化事業績優宗教團體」，因此由內政部專案報請行政院頒發績優宗教團體。其中新竹教區在成立之初，神父、修女們即看見地方民眾的需求，紛紛在國內外募款，於桃竹苗三地籌建迄今有73座教堂、18所幼兒園及20個社會福利單位，尤其不少外籍神父更是遠走故里，為募款事宜大力奔

走，為開發時期的桃竹苗注入生機，使弱勢家庭暨個人都獲得安置，對社區安定來說更是不可或缺。以新竹五峰清泉老街來說，秉教區的協助，神父及教友們重塑老街、再造部落，主愛就在那兒溫暖著人心。對地方政府事務的參與，包括部落健康站、兒少保護和移民移工的協助等都不落人後，且成效卓著。

至於同樣連續10年獲內政部表揚的耶穌會，更將主愛傳遍全台。不但在全台各地普設教堂廣傳福音，所屬團體多年來更致力於長者、貧弱者、外籍勞工及原住民多項照護及協助關懷。最特別的是耶穌會在輔仁大學深耕，讓輔大成為台灣第1個外語學院暨外語系所、台灣第1個民生學院系所，更是全台首創的哲學研究所、大學出版社、天主教神學院、宗教學研究所、宗教學系等，培育

無數英才，耶穌會功不可沒。

至於主教團，特別是與宗座辦理「一起尋找真理：基督徒與道教民間信仰者對話」、與故宮辦理「天國的寶藏：教廷文物特展」，每年更舉辦國際和平日祈禱會，對宗教交談和宗教外交助益良多。獲獎教區和團體都是透過散播天主教義，為社會安定的主力，且將天主的愛化為民眾生活所需的照顧與關懷。

尤其台中聖母聖心修女會在台中西區設有居家服務支援中心、惠華社區有日間照顧服務中心，西大墩有婦女福利服務中心，對需要者照顧無微不至。在台北市泰山的主顧修女會奇蹟之家，更長年從事社區長者的居家照顧服務、居家喘息服務、日間照顧服務、送餐服務和健康促進活動等，是銀髮族及家人的好朋友，讓耶穌和民眾在一起。

光仁二手商品館

有光的地方 由您點亮

身心障礙者全人服務經費 需要您贊助

信用卡捐款

忠孝店
近捷運忠孝復興站

大直店
捷運大直站內 近3號出口

古亭店
捷運古亭站內 近9號出口

國興店
近青年公園

姓名	身份證字號		
卡別	<input type="checkbox"/> VISA <input type="checkbox"/> MASTER <input type="checkbox"/> JCB <input type="checkbox"/> 聯合信用卡 (U卡)		
卡號			
銀行別			卡片背面末三碼
有效期限 (m m / yy)	持卡人簽名 (請與卡片背面相符)		
捐款方式	<input type="checkbox"/> 單次捐款： 元		
	<input type="checkbox"/> 固定每月捐款		
	捐款 <input type="checkbox"/> 2000元 <input type="checkbox"/> 1000元 <input type="checkbox"/> 500元 <input type="checkbox"/> 元		
捐款期間： 年 月至 年 月 止			
收據抬頭	<input type="checkbox"/> 同持卡人		
	<input type="checkbox"/> 其他抬頭		
身份證字號 / (公司) 統編：			
收據地址			
聯絡電話	手機：		
	電話： (0) (H)		
學歷	職業	生日	年 月 日
E-mail			
收據寄送 <input type="checkbox"/> 每月寄送 <input type="checkbox"/> 年度寄送			

天主教光仁社會福利基金會
Catholic Kuang Jen Social Welfare Foundation

2017 青年靈修—出谷紀

天主教撒慕爾祈禱小組

創造天地的神，
從沒停止要帶我們進入
明白、輕省與喜樂的應許之地！

神師：台中教區鄭蒙席文宏

時間：10/8 (9時報到;10時入靜) ~ 10/10 (16時出靜)

地點：新竹香山牧靈中心(天主聖三堂旁)
(新竹市中華路五段722號；03-5374659)

對象：國二、國三、高一、高二青年 (30人)

費用：2300元

內容：親自體會主的真實作為
出於己心明認天主信仰
活出與天主的親密關係
確定天主對自己的旨意

報名：陳怡聖 0910242446 (請備身分證字號以辦理平安保險)

報名表單連結，請掃QR code

備註 1.請著運動服裝；攜帶聖經、健保卡、盥洗用品……
2.入靜前，請自行參加完主日彌撒、並預讀完「出谷紀」。
3.報到時繳費，不受理中途退費。

高雄教區紀念鄭天祥總主教逝世27周年暨單國璽樞機主教逝世5周年追思彌撒

文／高雄教區主教公署 攝影／潘志鵬、林婕詩

在5年前的8月22日，高雄教區慟失了一位好牧者——單國璽樞機主教。雖然單樞機生前為這一天預備了6年之久，從2006年得知患了肺腺癌，至2007年起，在全台巡迴舉辦了220場「生命告別之旅」演講。他走訪社會各階層，致力於教化人心，他說人生最末的這幾年，雖然承受許多病苦，卻也是他最快樂的時候。他不要大家悲傷，而是滿心喜樂地以殘餘的性命宣揚天主的愛，他很願意受天主「廢物利用」將他這個又病又老的人的價值發揮得淋漓盡致，許多非天主教徒的人，也為之感動。但當他真正安息主懷之日，眾人還是深感不捨，治喪期間，多日的雷雨，彷彿與人共泣。

8月22日，是教會紀念聖母元后的日子，對於台灣天主教會而言，也是紀念多位牧者蒙主恩召的時節：1990年8月19日鄭天祥總主教（1922年生，享壽69歲）、2012年8月22日單國璽樞機主教（1923年生，享壽90歲）、同年8月23日成世光主教（1915年生，享壽93歲），以及今年8月22日新亡者賈彥文總主教（1925年生，享壽92歲）。因為兩位高雄教區先後任主教辭世紀念日相近，此日意義格外深遠。

高雄教區於8月22日晚間7時30分，在玫瑰聖母聖殿主教座堂舉行「紀念鄭天祥（若瑟）總主教逝世27周年暨單國璽（保祿）樞機主教逝世5周年追思彌撒」，由高雄教區大家長劉振忠總主教主禮、12位神長共祭，參禮的修女們與教友們使聖殿座無虛席。

鄭天祥總主教是建立高雄教區的首要功臣，自1961年高雄監牧區升格為教區以來，就任高雄教區第一任主教，奠定了教區蓬勃發展的深厚基礎，舉凡教區內的50多所聖堂、主教公署（1969）、高雄天主教中心（1984）、接辦《善導週刊》（1984，為《牧民福傳報》前身）、協助晉格萬金聖母聖殿，並致力於教區教育、醫療、社福事業，比比皆是。鄭總主教鞠躬盡瘁，為高雄奉獻了29年的歲月，死而後已。時光荏苒，如今已過了27年，縱使許多人漸漸對他感到陌生，但他從認識他的人的轉述以及他留下的書信中，可以很深刻地體會到鄭總主教對高雄教區生死不渝的忠誠與關懷。

曹世鐸蒙席在講道中，與大家分享了幾則鄭總主教的軼事，首先是獨具一格的運動習慣：每天早晨在天主教公署內慢跑！因為主教公署不大，跑個10圈不過百來公尺，但他老人家（其實不老）還是很喜歡這樣的運動，雖然成效不彰，卻也有足夠的體力和眾主教們攻上玉山頂。談到他的為人，曹蒙席憶起鄭總主教老頑童的性情，某次在阿公店水庫散心時，見到投幣式的搖搖狗，童心大發，也像



▲曹世鐸蒙席代表高雄教區神職人員致贈賀禮給劉振忠總主教

▲高雄教區於8月22日在玫瑰聖母聖殿追思鄭天祥總主教與單國璽樞機主教

個孩子一樣上去玩，不亦樂乎。他待人慷慨，不計較，性格開朗，與他相處時常可聽見歡樂的笑聲。

然而，1985年間，鄭總主教首次被診斷出胃癌，時隔4年，病情急轉直下，在台北榮總確診無康復希望後，由姊姊鄭玉英修女轉告他真實的病情，他以信德的精神接受了，心中惦念的還是高雄教區的教務與神職弟兄們，因著「落葉歸根」之心，回到了他心中的「家鄉」——高雄教區，在聖功醫院靜養，囑託教區事務。住院期間，每一位教區神父都來醫院見了他最後一面，他始終殷切要求高雄教區神父：務要團結合作，努力從事牧靈及福傳工作。

鄭總主教敬愛耶穌聖心、孝愛聖母，臨終之日，在場的神父們與鄭總主教胞姊、親人及聖功修女們一起為他念玫瑰經祈禱，在玫瑰經終了之刻，鄭總主教深吐長氣，安詳長眠得善終。

鄭總主教以「在信仰內合而為一」為其徽訓，繼位者單樞機的徽訓則是「在基督內重建一切」。彌撒中，以紀念單樞機的5分鐘短片，回顧他在世時的身影，聞其聲，如見其人。他職位雖高，卻為人謙卑，在他的90大壽彌撒中，出乎人所意料地，下跪請求眾人的原諒；因著病痛，與死亡交手，他鼓勵所有活著的人光榮天主；他極力促進宗教交談，認為各宗教要能「異中求同、同中求異」，單樞機主教超越了世俗的藩籬，與星雲大師、達賴喇嘛皆有深度的交流對話，更成為莫逆之交。他臨終前，念茲在茲的有二事：一是真福山社福文教中心的深耕拓展；二是要為最弱小者服務，成為他們的後盾。單樞機離世後不久，在有志之士的策畫努力下，於2012年12月成立了「財團法人單國璽弱勢族群社福基金會」，並於翌年1月立案，延續他「活出愛」的精神，造福台灣社會。

今年8月29日，也是高雄教區現任主教劉振忠總主教就任13周年，多年來，劉總主教總是以大家長的身分關心著每一位教區神父，在當天彌撒中，曹世鐸蒙席「趁機」代表全體高雄教區神父向劉總主教致上感謝，並

以幽默風趣的方式致贈禮金，為他加油打氣！劉總主教靦腆地接下了這份禮物。劉總主教致詞時，除了緬懷兩位主教的風範，也從中勉勵眾人：錢要賺、命要顧、靈魂要救。對於高雄教區的神父們，更要謹記前輩們的耳提面命「團結合作，努力從事牧靈及福傳工作。」

當日的彌撒歌曲，選用了隆重的聖樂，包括單樞機所屬的耶穌會會歌〈Suscipe Domine（主，請收納我）〉以

及他所喜愛的〈Salve Regina（萬福天后經）〉，在聖詠團悠揚的詠唱中，禮儀顯得格外莊嚴，隨著樂曲，將眾人的思念與禱聲帶向天庭，求主恩祐先我們而去的牧者們永息天鄉，也懇求他們繼續為高雄教區以及全台灣教會代禱，在世上光榮天主，將來在天國重聚。

有關鄭總主教事蹟，可參見《鄭總主教天祥逝世27周年追思特刊》，單國璽樞機主教紀念短片網址https://youtu.be/dB-v_T8xU_0。

第一家榮獲ISO 9002 國際品質認證殯葬業者 連續三十年榮獲政府公墓評鑑特優首獎



金寶山
ChinPaoSan Group

我們理想中的 **天堂**

~ 金寶山

大地墓園 精緻塔位 生前契約 禮儀服務

業務洽詢、生前契約 禮俗諮詢、臨終服務

0800-896-896 0800-044-044

服務處 / 台北市建國北路三段96號 網址 / www.memory.com.tw

2017年全台司鐸進修課程 多元深廣 實用受益

■文·圖/台灣總修院

由天主教台灣主教團聖職委員會主辦、台灣總修院承辦之全國司鐸進修班，於今年8月14日在台灣總修院盛大開課，來自全台的教區與修會神父共計76人報名參加，有感於本堂神父牧靈的需要而設計的課程內容，進修時間從原本的一周的時間延長為兩周。分別從《舊約聖經》、心理輔導、教會文獻與神學等不同幅度進行探討。

在聖博敏神學院詹德隆校長、金毓璋神父、胡淑琴修女、陳德光老師、

莊慶信老師、新竹教區湖口仁慈醫院院長張達人醫師等教師，悉心為神父們授課，在不同專業領域的分享中，讓參與上課的神父受益良多。

課程期間，聖職委員會主任委員李克勉主教，陪同神父一起上課；最後1天由洪山川總主教、鍾安住主教和蘇耀文主教等與神父們舉行座談會；並在會後共同舉行彌撒聖祭，結束今年的進修課程，參加研習的神父們身心靈都收穫滿滿，期盼明年再次的相遇。



聖功修女會聖召營 歡迎女青年來看看罷！

■文·圖/聖功修女會聖召組

今年聖功修女會響應台南教區的聖召推行計畫，於8月19日在台南會省中心舉辦靈修體驗營，邀請男女青年參加，家長及關心教會聖召者也歡迎同行，當天報名的人從新營、台南、高雄、萬金來到聖召營，齊聚一堂，一起聆聽、探索、分辨自己的生命之旅，很多人都表達這是一個很難得且珍貴的機會。

為了歡迎嘉賓，聖功修女會從數月前就開始準備，所有年輕的修女從不同的會院回到會省中心，以嶄新的活力與大家分享我們的修道生活，活動開始，以相見歡揭開序幕，帶動唱歡迎歌，讓讚美飛揚，活出生命的色彩，大家手舞足蹈並彼此打招呼，打

破生疏，很快地就彼此熟悉了。

我們為大家介紹聖功修女會的會祖母唐心潔修女的小傳，因著一份奇妙的召喚，將一位德國的年輕小學教師帶到巴西，也因此，就在亞馬遜河畔開始了聖功修女會的萌芽及成長故事。這也讓參與的青年省思在人生旅途中天主的暗示及記號，為尋求祂的人其脈絡是清楚的，有跡可循的。當天，主辦單位準備了不少資料、書籍、簡介，供大家閱讀參考。

動中有靜，靜中有愛，在祈禱中讓自己沈澱並聆聽天主的聲音。當天，主辦單位安排泰澤祈禱，讓大家浸潤在聖歌、短誦、聖言以及象徵聖愛之火、心靈之光的蠟燭中，全然徜徉於天主的

祥和光明。在這次的體驗營，有別於一般的，就是安排在下午時間由林莉淨修女帶領的彩繪靈修禪繞畫，及郭青青修女講解由夢境碰觸真我課程，參與者都感到非常有興趣，不少人心中的疑問也能有所解答。此外還特地闢了1小時的Q&A時間回答大家的提問，李若望神父在此時也到達會場，並受邀加入解答的行列，由於互動熱烈，僅能重點回答每個提出的話題。

下午4時30分舉行感恩聖祭，由李若望神父主禮，李神父是台南教區聖召推行委員會的神師，他的開朗、喜樂、熱愛音樂，吸引了很多男女青年。尤其李神父常分享自己的聖召經驗，從小時候是個公認最調皮、搗蛋、最讓老師頭疼的孩子，

但卻在今日成為讓老師印象最深刻、最引以為榮的學生。天主的看法與人不同，天主的判斷也與人不同。

主所愛的女青年，在這個暑假中可有最令您們難忘的事呢？請不要忘了在某些時刻放慢腳步，聽聽天主的聲音。如果祂正在敲您的心門，請打開心扉，思考天主在您生命中願意成就的計畫，即使這份邀請是帶著難度與挑戰的，請不要退卻，聽祂所說的真實話語：請來看看罷！在南台灣的聖功修女會也敬邀您，歡迎與我們聯絡。

聯絡地址：台南市北區北園街87巷64號
聯絡人：凌寬微修女

0903-810-313；06-274-0126#235、236
E-mail：smictw@mail.skgsh.tn.edu.tw

聖女小德蘭朝聖地
ST. THERESA SANCTUARY
本堂主任：侯發德神父 | 地址：台北市萬華區興寧街七十號 | 電話：(02) 2306-3211

主曆2017年台北聖女小德蘭朝聖地九日敬禮

9月23日(六)下午2:00 為老年人及病人祈禱	張欽真 神父	嘉義教區
9月23日(六)下午7:30 為老年人及病人祈禱	鮑立仁 神父	厄瑪努耳團體
9月24日(日)下午7:30 為世界和平及國運昌隆祈禱	傅立吉 神父	靈醫會
9月25日(一)下午7:30 為建設中國地方教會祈禱	陳新偉 神父	加爾默羅會
9月26日(二)下午7:30 為青年人勇於獻身於基督祈禱	陳科 神父	台灣地區主教團
9月27日(三)下午7:30 為聖化教友家庭祈禱	谷聲野 神父	遣使會
9月28日(四)下午7:30 為信友宣傳福音祈禱	曾慶導 神父	耶穌會
9月29日(五)下午7:30 為一切勞工者祈禱	黃斯勝 神父	台北總教區
9月30日(六)下午7:30 為生活在痛苦中的人們祈禱	程若石 神父	台北總教區
10月1日(日)下午3:00 慶祝聖女小德蘭傳教區主保節	武廷村 神父	嘉義教區
10月1日(日)下午7:30 慶祝聖女小德蘭傳教區主保節	洪山川 總主教	台北總教區

西方女華陀
跨時代的重現！
精彩的自然療法講座 不要錯過！

德國聖賀德佳榮列聖師五周年 在台慶祝系列活動

>>聖賀德佳身心靈照護系列講座：即日起馬上報名
2017/10/5-15

您想探究如何運用大自然的力量來進行療癒嗎？
您對自然醫學的力量好奇嗎？

來自天主啟示的跨時代自然療法
藉由德國聖賀德佳先知的帶領
分別為專業人士舉辦一場自然醫學工作坊
及一般民眾舉辦一場精彩的自然養生保健講座
特別邀請國際賀德佳協會主席 Michael Ptok 醫師
與其他專業人士主講與示範
是您絕對不會想錯過的難得饗宴
歡迎您蒞臨參加
與我們一同探索自然養生保健的奧妙

1 台德整合醫學論壇與
聖賀德佳養生療法的居家運用
2017年10月5日(四) 09:00-18:00/對象：一般民眾
輔仁大學利瑪竇大樓LMB1會議廳

2 德國的整合醫學與聖賀德佳自然療法
2017年10月6日(五) 12:30-14:30/全程英文講述
天主教仁慈醫院三樓會議廳/新竹縣湖口鄉忠孝路29號
對象：醫生、相關醫療人員、從事醫療活動者
不需事先報名/全程免費

3 德國整合醫學與聖賀德佳修道院
自然醫學的理論與實際運用工作坊
2017年10月7日(六) 08:30-17:30
輔仁大學社會科學院羅耀拉大樓SL117
對象：醫生、相關醫療人員、從事醫療活動者

4 德國的整合醫學與聖賀德佳養生療法的居家運用
2017年10月12日(四) 14:00-16:00/不需事先報名
台東聖母醫院三樓大禮堂 對象：一般民眾/全程免費

5 台灣聖本篤修院聖賀德佳式的靈修
-聖賀德佳式的靈修
2017年10月6日(五)-15日(日)此活動場次名額已滿

活動專頁
<https://goo.gl/j3jQ7b>
即日起馬上報名



閱聖經 行聖言 高雄教區 查經共融 十年有成

■文／吳家榮（高雄教區聖經協會） 圖／蔡永登

高雄教區一年一度查經共融活動迄今已經進入第10年，因著各堂區聖經組於2016年10月的成立，參加堂區及隊伍數量雙雙創新高。參加聖言共融已經成為教友們每年認同及期待的大活動。今年查經範圍是《箴言》、《宗徒大事錄》及《迦拉達書》。有些堂區半年前就開始準備，也有的3個月前就每周聚會一起讀經，精神可嘉，也顯示研讀《聖經》逐漸被教友重視。

8月20日下午1時起參加堂區隊伍陸續抵達明誠中學愛德館，就定位後紛紛把握最後時間埋首於《聖經》中，認真做最後的溫習。所有工作人員也各就各位，確認細節，做好萬全準備來歡迎參加者。

開幕禮在各隊隊長掌聖言旗緩緩走進中央步道，中華聖經協會理事長李營生弟兄高聲朗誦《聖詠》第150篇「大讚美歌」；接著恭奉聖經禮和聖經遊行，在〈Hallelujah阿肋路亞〉樂聲中，香爐、乳香、十字架、蠟燭、《聖經》、聖髑、黃忠偉副主教、劉總主教依序進場。楊啟明神父恭讀聖言之後開啟查經共融活動。

主持人虞靜芳姊妹特別感謝大家長劉振忠總主教、黃忠偉副主教、謝聰智神父、羅沛士神父、裴安堂神父、教區傳協杜國珠主席、全國監獄服務社薛紹虞理事長蒞臨指導。楊啟明神父致歡迎詞時，感謝大家踴躍參加，讀經不只是



讀而已，還要與生活結合，楊神父也邀請各堂每年都要來參加共融。

今年有34個堂區，50個隊伍報名參加，參加堂區數及隊伍數創歷年新高。最年長的高齡82歲，也有小嬰兒跟著家長參加，場面熱鬧溫馨。

劉總主教致詞時首先恭喜大家，藉著讀《聖經》，領受天主恩賜的話語——聖言；也勉勵大家，不僅要讀，還要天天讀；不僅要天天讀，還要吃下去，成為生活的精神食糧及明燈。

主考官代表吳家榮姊妹首先說明規則，在介紹工作人員之後隨即展開，經過第一大題：團體選擇題、第二大題：個人簡答題；稍事休息之後進行第三大題：團體挑戰題。一題接著一題報題及宣布答案，答對了，拍手歡呼聲此起彼落，興奮不已，充分展現了平日準備的結果。各隊紛紛在限時內聚精會神，認真地分工合作，埋頭找答案。每一題可說是平日（研讀）數個月，上場（查考）頃刻之間拍



板，既緊張又有趣。

在統計分數的同時，全國監獄服務社薛紹虞理事長為大家介紹監獄牧靈服務內容及成果，並呼籲有志者加入服務行列。主考官楊啟明神父總結時再次感謝大家的參與，並強調參加查考不是目的，而是親近聖言很好的方式，要以喜悅的心來準備，考完了不是結束，是要放在生活中讓聖言同我們天天在一起。

成績揭曉，聖言獎：為感謝各堂參與，由林首杉理事長及張玉玲副理事長致贈每堂聖言獎狀一幀。第5名聖味增德堂，第4名岡山聖文生堂，由楊啟明神父頒發；季軍後驛聖道明堂，由羅沛士神父頒發；亞軍耶穌聖名堂，由黃忠偉副主教頒發；冠軍高雄市法蒂瑪聖母堂，由劉總主教頒發。前3名獲獎之隊長分享準備的經驗以及讀經的喜樂與收穫，興奮之情溢於言表，獲得全體的掌聲慶賀。

閉幕禮由名聞高雄的小德蘭堂職青「神音樂團」以歌聲祈禱讚美天主，最後以〈讚美美飛揚〉帶領大家勁歌熱舞唱跳，現場頓時洋溢青春活力氣氛。大會在主持人帶領全體誦念〈雷永明神父向聖言誦〉祈禱文，楊啟明神父高舉《聖經》降福全體後，相約明年見！



台灣在俗道明會士聯合避靜 共沐主恩於溪頭青年活動中心

文／陳春蓮 圖／在俗道明會提供

台灣在俗道明會2017年聯合避靜暨會士大會，於8月19日、20日兩天，在南投縣溪頭園區內的救國團青年活動中心隆重舉行。來自全台27個會區，各分布於北、中、南、原民4個區域，參加者包括神父、修女共計280人，大家齊聚一堂共沐主恩，同心參與會省聯合避靜暨會士大會。

台灣在俗道明會成立於主曆1970年8月，每年大會由北、中、南、原民4區輪流承辦，在聖道明的大家庭內團聚共融。並定期舉辦研習課程，接受神師的深度培育和教導，增進在俗會士們邁向更成熟的信仰生活，效法會祖聖道明的精神和使徒的宣道使命。

今年是教區家庭年，大會避靜邀請到中華道明傳教修女會李素真會長，為全體會士講述：婚姻與家庭倫理。婚姻的定義是由一男一女訂定的婚約，在天主教會內被尊為聖事，其神聖性不容爭議。家庭由兩性結合孕育繁衍下一代，是人類自然生命的延續。最近台灣的婚姻平權和同運、反同運的激烈抗爭，經常成為國內、外媒體的焦點，也造成國內社會混亂、族群對立的嚴重現象。李修女也引用教宗《愛的喜樂》的勸諭，重申一男一女不可拆散的婚姻家庭有其寶貴和美好，我們應當對同性戀者予以尊重包容，但反對同性婚姻立法。一個家庭裡夫妻相愛的結合是「情感的合一」是一種提升的、屬靈的和自我的奉獻，天主創造一男一女的婚姻制度，其神聖價值不容顛覆，而且教宗指明基於人類學的理由，孩子需要一父一母的家庭，這是數千年來的婚姻制度。李修女鼓勵大家多祈禱、多念玫瑰經，把這攸關民意的議題交給全能的天主掌權。

今年第11屆在俗道明會會士大會，由省會長陳壬汝弟兄主持，與省會各行政人員共同聽取各會區的行政簡報、提案和討論，也決議明年度的工作事項。還有即將登場的第4屆青年種子培訓營，原本訂在7月底，但受尼莎颱風影響未能如期而改在9月，這是近年來省會朝向年輕化目標，還在繼續不斷努力培育的成果。

翌日清晨的主日彌撒由中華道明會會長李漢民神父主祭，總指導神師潘貝頌神父和徐清賢神父、劉徵祥神父共祭。李神父在講道中督促勸勉會士們，在奔忙的世俗中不要忘記基督徒有永恆的生命和成聖的目標，務必要專注這個焦點，活出和世人不一樣的生命，在人生有限的時空裡努力遵行耶穌的教導，愛主愛人，活出生命的見證，光榮天主，也要常常給自己安靜的時間和空間，來沉澱心思，了解天主的旨意。李神父鏗鏘有力的言詞和道理，深深吸引大家專注恭聽，謹記在心，化為行動，才不辜負神長們的苦口婆心。

兩天活動的內容除避靜、會士大會、主日彌撒、明供聖體外，還有聖經和會規的有獎徵答、聯歡節目、壁報表揚、



頒獎等。今年的聯歡節目交由還算年輕化的斗南聖三會區主持，在兩個台風穩健的主持人非常有默契的一搭一唱下，把全體會眾逗得開懷大笑。節目表演依然是原民區的青年團，是全場的最大亮点，他（她）們年輕、活潑、充滿青春旺盛的生命力，在台上舞動著快節奏的搖滾聖樂，給節目尾聲帶來意猶未盡的歡樂和如雷掌聲。整個活動流程，都有說不盡的身心靈愉悅，尤其是主日彌撒完的早餐後，大會精心安排兩小時的自由活動，大家結伴悠遊在檜木高聳、綠樹成蔭的森林步道裡，呼吸著清涼沁鼻的芬多精和聆聽耳邊不時傳來的蟬鳴鳥叫，相信每個人都沉浸在大自然，心靈洋溢著難以形容的平安和喜樂！感謝天主！

今年大會由中部地區負責承辦，地點選在溪頭山林備受稱讚，當下也忘記了一路上山來的塞車之苦。圓滿的背後總有一群默默付出的工作人員，尤其台中救主會區在前一晚即入住園內，為布置會場、插花、標示動線和張羅細枝末節等，不辭辛勞的奉獻精神令人感動。大會終於順利圓滿落幕，得知每個會士都平安回到溫暖的家，這也是每年承辦區的工作人員，在辛苦背後感到最完美、最感恩的慰勞了！非常感謝天主賜下這一切的美好，兩天的心靈洗滌和飽享視野的饗宴後，終必重返「人間」，但也不要忘記李漢民神父的再三叮嚀：天主的旨意要藉著我們的生命活出見證，該給天主的，就給天主，該給人的就給人！這就是「愛天主在萬有之上」和「愛人如己」的誠命總綱了！

2017 你們讓小孩來吧！

活力野餐 家年華

時間 ▶ 9/16 (六) 下午 3:00 報到 - 6:00
地點 ▶ 榮星公園 (台北市中山區民權東路三段1號)
費用 ▶ 一家 \$300 (含保險費及驚喜小禮物)
報名方式 ▶ 以家庭為單位向各堂區報名 (請各堂區彙整向教區秘書處報名)

活動內容 ▶ 精彩表演、趣味遊戲、分享快樂與感動
注意事項 ▶ ①請自備餐點及相關用品 ②現場定時水舞表演，請注意孩童安全及備用衣物 ③活動當日遇雨改至 11/11 舉行，地點另行公布 ④小禮物數量有限，依報名順序送完為止

交通：搭乘公車 617、225、214、642、5、49、505、285、33、63、25、298、74、801、紅 29、敦化幹線、民權幹線至「龍江路口」、捷運文湖線 ▶ 中山國中站

堂區報名聯絡方式 ▶ TEL-27371311 轉秘書處 • FAX-27373710 • e-mail: taipei.archdiocese@gmail.com

主辦單位：台北總教區牧理推廣中心、台北總教區家庭協談中心、光仁社會福利基金會附設龍山政能中心、共融與釋放、普世博愛運動、聖言會家庭服務組、新慕道之路、新店耕莘醫院、慈幼協進會鮑恩高中心、選擇成長會、SAYNOW 樂團 | 贊助單位：慈幼協進會鮑恩高中心、財團法人台北市三德善會

天主教教義函授中心

您在尋找生命的目標？

您渴望解答人生各種疑問？

教義函授讓您在居家透過循序漸進的課程內容，認識天主教的觀點和精神，獲得人生切身問題的解答。無聲無形的天主總有方法讓人體會愛的動力！

透過函授的方式，將天主教全部的真理作有系統而扼要的介紹，使讀者對教義上必須懂得且重要的道理，如：生與死，痛苦幸福等，提出來探討與說明，盡力幫助人找到人生正確的方向。

全套教義包括36課，共40小冊。是本中心按期郵寄，或於電子檔通過你的e-mail傳給您。

請參考我們的網站：

<http://cicm.org.tw/modules/tinyd4/index.php?id=6>

可在線上填寫表單或用電子郵件報名：

• 表單：<https://goo.gl/forms/QK0mvqiwAeUiyT4H3//>

• 電子郵件：cath_corresp@hotmail.com

費用：自由奉獻

祝福您平安喜樂 CICM 聖母聖心會／教義函授中心

天主教監獄服務社

一、支援本社工作之方法：
▲為工作人員及受刑人祈禱
▲申請為社員或榮譽社員
▲捐款（抵稅）支援工作人員訓練及各教區入監教化

二、劃撥帳號：一三三四四七八〇
戶名：洪山川總主教

三、詢問電話：(02)2735-1200
詢問人：洪妙如秘書

地址：台北市樂利路94號
「我在監裡，你們來探望了我」（瑪廿五，36）



教友殯葬事宜諮詢

親人臨終時請勿慌亂
放心交由我們來協助
最低的收費優惠教友
最佳的服務讓您肯定

歡迎洽詢 墓園、納骨塔 預購選擇

24小時服務電話：0800-509-009
牛震野弟兄(聖名鮑思高) 竭誠為您服務

天主教若瑟醫療財團法人若瑟醫院(428床區域教學醫院)
全院通過ISO9001驗證 通過高齡友善及健康促進醫院認證
●學術論文獎勵優渥 ●福利制度佳 ●生活機能佳、交通便利(鄰近雲林高鐵站)

一、主治醫師

(一) 兒科系：新生兒、小兒胸腔科、小兒風濕免疫科、小兒感染科、小兒科

(二) 內科系：腎臟內科、肝膽腸胃科、胸腔內科、心臟內科、新陳代謝科

(三) 外科系：一般外科、骨科、神經外科、整形外科、大腸直腸外科

(四) 其他科系：牙科、急診醫學科、婦產科、放射科、皮膚科、耳鼻喉科、家庭醫學科

●保障底薪及優渥提成制度，具部定教職者尤佳。

二、內科、急診專科護理師、病房護理人員、藥師、醫事檢驗師、院牧關懷師、語言治療師、院聘照顧服務員

有意者請備履歷及相關資料寄至本院人力資源室或e-mail均可。

本院院址：632 雲林縣虎尾鎮新生路 74 號

聯絡電話：(05) 6337333 轉 2268 楊小姐

e-mail: welcome@mail.stjoho.org.tw

竭誠歡迎優秀的您，加入本院醫療團隊 全懷性、真愛人、常喜樂



itai 免插電環保洗淨便座

「智慧帶來創新免插電的潔淨，衛浴設備升級秘密大公開！」

~天主教週報獨享~
免費到府安裝服務!



特色

- ◎ 快速拆裝功能，便利清潔
- ◎ 外型流線優美，裝潢設計優選
- ◎ 靜音緩降不吵雜
- ◎ 抗靜電合成纖維
- ◎ 內附簡易安裝說明
- ◎ 抗菌材質光澤亮麗
- ◎ 人體工學座圈更舒適
- ◎ 免插電即享免治功能

單款特惠價 \$2980

毅太企業股份有限公司 總公司地址：基隆市大武崙工業區武訓街51號 洽詢專線：0800-042-111

專辦 監護工 幫傭 勞工

是您24小時全天候的最佳好幫手

您擔心家中小孩、老人或病患沒人照顧 及家事沒人幫忙，您能安心去上班嗎？

每月只要17000元
一天只要566元

通國、台、英語
不適用免費替換



一通電話全省服務

電話及諮詢服務

誼富國際有限公司(許可證字號1884) 新北市中和區中和路232號6樓之4

總監：莫英庭(聖名：雅各伯) 專線：0932-197-628、(02)2927-0039

完整的白蟻、害蟲、老鼠防治方法



以先進技術，服務熱誠之
臺億環境服務有限公司
THE SERVICE CO.
FAX: (02)2558-2784
E-mail: lin.shinfu@msa.hinet.net

工廠、教堂、大樓
防蟲、鼠系統環境企劃
服務專線：(02)2555-6474
台北市西寧北路73號4樓

恩泰 生命禮儀

新店 耕莘醫院 安康院區 永和分院
特約禮儀服務公司
歡迎教友洽詢
天主教 專業禮儀服務

安心託付

服務各喪禮 專業土塔
服務禮儀 專業葬位
項宗承 諮詢服火墓
目教辦 詢務葬園

專業服務 真誠服務

※台北市民政局評鑑優良廠商※

24H免費諮詢服務：02-22192245、02-22190325

主內：朱強明弟兄 邱秀蘭姐妹 竭誠服務
0939-010-273 0928-807-150

天品山莊



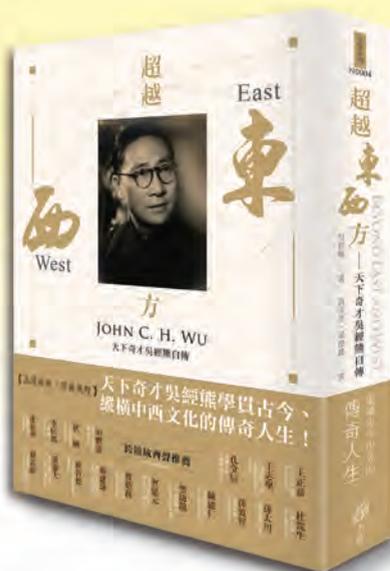
基督信仰
最美天家

敬邀教會野外禮拜、小組團契、退修會免費租借場地

新北市三峽區添福里添福13-21號

24H服務專線：(02) 2672-8822

股票代號 6199



★學貫古今、縱橫中西文化的傳奇人生！
訂購請洽：
台北保祿書局 (02) 2371-0447 台北市忠孝西路一段21號
台中保祿書局 (04) 2220-4729 台中市光復路136號
高雄保祿書局 (07) 261-2860 高雄市五福三路149-1號

上智文化
《超越東西方》
天下奇才吳經熊自傳

吳經熊◎著，黃美基、梁偉德◎譯
定價450元，郵資另計，請洽門市。

吳經熊博士是馳名國際的法學家、哲學家暨文學家，對中華民國的外交、政治和法學界極具貢獻與影響力。在這部暢銷歐美、膾炙人口的心靈自傳中，他以真摯的筆觸，描述求知求真的人生經歷，和歸依天主教的心路歷程。親炙吳經熊的傳奇人生，有助於放寬視野、拓遠心胸，汲取歷久彌新的鮮活智慧。

活躍老化、健康老化、創意老化

2017年新竹志工大隊在職訓練

■文／譚珊芝 圖／曾壹和

炎炎夏日，氣溫飆到攝氏37度，新竹教區志工大隊的志工們仍不減服務熱忱，晨間8時許，新竹教區聖母聖心主教座堂前，報到處的服務志工們神清氣爽、精神煥發，為參與「志工大隊在職訓練」的志工辦理報到及發資料。

面對身邊越來越多的老年人，甚至自己也逐漸步入老年，老年人不只需要人的服務，更需要活出健康、活出生命的價值。新竹教區志工大隊此次「志工在職訓練」於8月19日上午9時至12時，在新竹教區主教座堂舉辦，特別邀請到由永和耕莘醫院經營管理的台北市朱崙老人公寓主任尹佩芳老師主講「裝備為長者服務的能力～活躍老化、健康老化、創意老化」。參與志工眾多，均穿著淡藍色志工背心，士氣高昂。尹佩芳老師為輔仁大學社會企業碩士，畢業後，工作時在志工身上看到很多使命感及生命力而感動。

尹佩芳老師分享說，她長期投入社區營造工作，特別關注「高齡不老，銀髮樂活」的議題。1996年承辦台北縣首座老人公寓，其後分別服務數個社區老人據點，以「活化社區取代重建集合住宅，由社區自身來滿足社區的需要，連結居民的工作與自我實現。」在為老人供餐中，她體認到其實老人供餐不只是吃頓飯而已，更是提供長者社會互動及發揮所長的機會，在服務過程中也學習到長輩們的智慧及寶貴的經驗，從服務中，她深切體會到耶穌說：「凡你們對我最小兄弟中一個所做的，就是對我做。」(瑪25:40)

尹佩芳老師豐富的課程內容包括：

(一)、我國人口結構變動：面臨人口高齡化，相較於其他先進國家有長達50年以上的時間準備，台灣人口的老化只有一半的時間來因應。我國高齡社會的特色是壽命長、長者多、程度高、孩子少、來得快。65歲以上人口教育程度越來越高，使用科技能力及獨立自主性較



▲尹佩芳老師的精彩授課



▲穿梭山林探訪小兄弟的陳方濟弟兄



▲清爽可口的佳餚飽滿志工兄姊們的胃

高；我國進入高齡社會時程較歐洲國家來得快；少子化現象惡化老年撫養比，當家庭成員數逐年減少時，原有的家庭成員相互支援照護的功能也隨著降低。

(二)、長照2.0

1.社區整體照顧模式的三到原則是「找得到、看得到、用得到」：其服務項目有「彈性、擴大、創新、整合、延伸」等特質，服務模式則為「定點、定時」。為了使高齡者能健康的生活，成立A-B-C服務據點：A級：社區整合性服務中心；B級：複合型日間服務中心；C級：巷弄長照站。

2.社區整體照顧模式的運作：雖然老人很多，仍有健康的或不健康的差異，在生病時需要醫療的照顧，包括看病、住院、急性、亞急性及復健醫療等服務；在居家生活上，為了健康地生活在家，可提供老人居家服務；對於老人必須照顧時，則有長照管理中心的日間照顧、家庭托顧、社區及居家復健服務、樂智據點及身心障礙福利服務中心等服務。為使高齡者受到完善的照顧，與生活圈內之診所、醫院的連結，及交通車小區域定時巡迴接送也十分重要。

(三)、高齡需求及服務方案(友善關懷老人服務方案)分為兩期：第1期：活躍老化、友善老人、世代融合；第2期：健康老化、在地老化、樂學老化、智慧老化。在這方面，朱崙推展全方位

的服務，打造優質生活品質，已成為老人住宅之典範。

為讓高齡長者有尊嚴，感受親切的關懷，在生活照顧上有4個服務體系：1.社區照顧關懷據點：包含健康促進、餐飲服務、關懷訪視、電話問安、終身學習、志願服務、高齡就業、健康養生、理財信託、休閒娛樂、居家、交通無障礙空間、輔具、老人住宅。2.醫療體系：包括就醫、遠距、藥品、生物技術。3.長照體系：居家式服務、社區式服務、機構式服務。4.外籍看護工。

尹老師並介紹永和耕莘醫院的歷史，最初由比利時天主教聖母聖心傳教修女會，從在大埔街成立一家小型診所開始發展，後逐漸發展為社區綜合醫院，1996年起陸續接辦養護機構，建構長期照護網絡，其服務秉持愛主愛人、尊重生命的宗旨，希望以「醫療博愛，建立四全照護典範，發揚基督博愛精神。」至今多元發展，永續深耕，得到各界好評。

尹老師也介紹以「健康老化、在地老化、活躍老化、智慧老化及創新老化」為目標，希望打造適合高齡者生活的高齡化社會，包括以醫院為基礎，建構從疾病預防與健康促進至長期照護服務之連續性的健康照護體系；社區共融，落實社區就養、健康樂活；鼓勵住民及社區參與，提升活躍老化；跨界合作打造智慧空間；以及以社會創新概念打造

共享資源、創造銀髮價值的環境。

接著是竹東志工高藝瑄姊妹精彩的分享：以前住在景美，因著先生在榮總住院求助無門，突然想到自己可以去幫助這些需要幫助的人，因此找到聖神堂，與教友一起到醫院做志工。2003年到竹東，在世光、長安服務，機構聘她做教保員，一路走來學到很多，深感照顧老人需要給予尊重，所謂的「老小老小」，就是對待老人要像對小孩一樣呵護，她常在祈禱中對天主說：「祢一路帶我，是祢在用我，志工是我的第二生命，我會盡量做。」

第2位分享的志工是陳方濟弟兄，他在尖石後山照顧多位百歲以上長者，時常穿梭在山林之間，為貧困孤苦者發送物資，熱忱的關懷探訪病弱者，因為他適時的探訪，曾經奇蹟的救助了獨居病者，陳弟兄感人的信仰分享，獲得在場志工們熱烈掌聲。兩位真實動人的述說，給志工們很大的鼓勵。

尹主任深入淺出地介紹「活躍老化、健康老化、創意老化」，告訴志工們，如何在服務中幫助長者能在活躍、健康及創新中活出豐富的老年生活，對自己、對服務的對象都有很大的助益，加上志工的熱忱分享，使此次參與活動的志工滿載而歸。感謝新竹教區志工大隊舉辦這次在職訓練，讓志工們精力源源不絕，裝備為長者服務的能力。



▲中場休息，一起活絡筋骨，生氣勃勃。 ▶在職訓練收穫滿滿，服務能力更加充沛。





聖馬爾定醫院愛心義賣會 全聯慶祥基金會捐贈物資

【嘉義訊】聖馬爾定醫院長期關注弱勢，每年定期舉辦愛心義賣活動，一來將義賣收入所得納入各項防治基金，以便能做更廣的醫療運用，嘉惠貧病患者；二來也秉持環保精神，將可再使用的物品讓需要的人以低價獲得。今年的愛心義賣活動，全聯慶祥基金會更特別南下捐贈多種醫護物資，將愛心化為實際行動，盼藉義賣活動拋磚引玉，喚起大眾對弱勢或社團團體的重視。

愛心義賣於8月21日上午9時，在聖馬爾定醫院1樓大廳開賣，設有10個攤位，內容以農產品、自製料理、手作藝品、二手物品為主。聖馬爾定社會服務暨

行銷企畫部主任曹孟如表示，每年的愛心義賣都會邀請院內同仁共襄盛舉，募集許多完好卻用不到的物品，志工媽媽也熱心獻出自己的好手藝，做好吃的小點心和大家分享，讓義賣更添溫暖與豐盛。曹主任表示，每年的義賣雖然都是小攤化，但現場民眾得知是做愛心，也都相當捧場，希望能年年將這份愛持續傳承與發揚下去。

義賣會中，全聯慶祥基金會執行長張宜君專程出席捐贈儀式，代表全聯基金會捐贈成人紙尿褲、營養品、濕紙巾等高達26萬元的醫護物資。張宜君執行長表示，全聯基金會長久以來秉持「取之

於社會、用之於社會」的精神，與合作醫院捐助高單價醫護耗材，針對低、中低收入戶、經濟弱勢、遊民或身障者為主要捐贈對象，以期減輕弱勢病患就醫負擔，共同攜手建構醫療救助網絡。

首次在嘉義地區的醫療合作就在聖馬爾定醫院，又適逢院方的愛心義賣會，感到特別有意義，並當場宣布個人提供5千元愛心捐款。張宜君執行長在致詞時表示，民眾未來3個月內需要急難救助的幫忙，可到全聯門市申請急難救助金的補助，全聯將會盡力協助。捐贈儀式後，張宜君執行長也前往弱勢個案家中進行訪視。

曹孟如主任指出，許多弱勢者的醫療窘境並非只是尋求醫療資源上的協助而已，其背後的照顧耗材也是很大的負擔。全聯基金會看到了他們的需求，以最實際的行動，提供醫療補助和耗材物資，幫助他們最基本的需要，如同教宗說過的：「慈悲是最深的愛。」

聖馬爾定醫院黃勝雄副院長也特別頒發感謝狀予基金會張宜君執行長，黃勝雄副院長感恩地表示，能做的我們就勇往直前，有能力幫助就不會吝嗇給予，所謂施比受更有福，期望能帶給社會良善風氣，帶動更多人加入愛的行列。

(圖/聖馬爾定醫院提供)

中華聖母基金會邀請法務部政務次長蔡碧仲 分享失智症者的監護宣告與輔助宣告

【嘉義訊】照顧失智症患者因腦部認知退化影響行為，最怕被詐騙、身分被冒用、盜用而觸犯到法律，據統計，失智症相關民事案件近10年來成長超過17倍！天主教中華聖母基金會與7-ELEVEN合作「一塊陪伴老老照顧」計畫，除了在新大業門市成立「幾點了咖啡館」外，也針對老老照顧家庭的照顧者舉辦一系列「家屬支持」團體活動，建構更全面的「失智照護支持網」，邀請失智照顧者一起參與，現場也將安排服務員或社工照顧失智長輩，讓照顧者能安心前來。8月19日下午，首場活動邀請法務部政務次長蔡碧仲分享「失智症監護與輔助宣告」，在全國第一間失智症友善門市帶來失智症者與家人切身相關的法律議題，提醒做好預防，經由法律保護，免於被侵害。

阿好姨(化名)過了65歲後，行為模式開始改變，跑去偷鄰居菜園裡的絲瓜，被抓到時已是累犯，偷竊又屬公訴罪而被拘留，事後經醫師診斷為失智症中度，靠女兒拿著診斷證明書往返司法機關多次申訴才平息風波，但令女兒無奈的是，她們都各自有家庭，與媽媽同

住的弟弟不但伸手要錢，在外闖禍就推說要照顧媽媽來逃避該負的責任，她們也擔心媽媽的幾張保單，一旦更改受益人，日後生活更沒有保障。

今年2月，67歲的阿好姨接受中華聖母基金會失智照顧服務，家屬在基金會的建議下，於上個月完成媽媽的失智症輔助宣告，從申請到完成花了3個月，卻解決了800多天來的困擾，未來阿好姨若有借貸及訴訟等特定行為，都必須經過輔助人同意。

中華聖母基金會黎世宏執行長表示，依據台灣8%失智盛行率推估，嘉義地區的失智人口已超過1萬人，但這絕不只是1萬個家庭肩頭上的照顧重擔，家人們還得時時擔心「不明債務」、不動產被不肖者移轉等問題。

台灣失智症協會公布的數據顯示，失智症相關民事案件，近10年來成長超過17倍，類似的問題都可能發生在你我身邊；為此，天主教中華聖母基金會舉辦「照顧者喘息」講座，首場邀請曾在嘉義擔任檢察官與律師的法部政務次長蔡碧仲，分享相關法律常識。

蔡碧仲次長指出，失智者可能因認知

退化而導致的行為問題，例如：拿了東西不付錢、爆粗口罵人，也可能被騙簽約或被侵占財產、被親人偽造文書等等，建議蒐證相關人證、物證，同時由專科醫師提供醫學上的鑑定報告，向法院聲請「監護宣告」及「輔助宣告」，才能受到法律保護；至於誰可以提出聲請？包括本人、配偶、四親等內之親屬、最近1年有同居事實之其他親屬、檢察官、直轄市、縣(市)政府或社會福利機構，向應受輔助宣告之人住所地之法院提出聲請。

蔡碧仲次長也指出，法務部也正在研擬「意定監護」制度，當行為能力還健全時，可讓自己預先決定未來失能或失智後，由誰來當他的監護人，即便是沒有血緣關係者也可以，且權利義務都有明文規範，可更符合民眾需求，減少家庭爭議和社會負擔；目前草案條文業已完成，函請各機關及相關團體提供意見回饋。現場與會聽講者不僅認真聆聽作筆記，也把握機會發問。

中華聖母基金會與7-ELEVEN合作「一塊陪伴老老照顧」募款計畫，在7-ELEVEN嘉義市新大業門市成立「幾



點了咖啡館」，每周四早上10時，由失智症長輩提供服務，這裡同時也是全國第一間失智症友善的門市，也獲得許多民眾支持，新大業門市7月募款金額，較6月提升近6成。讓7-ELEVEN門市成為社區服務據點，未來還將定期於每月第3個周六舉辦「家屬支持」團體活動，共計12場，提供照顧者在資訊及技巧上的諮詢，分享彼此照顧歷程，包括：芳療紓壓、失智用藥、音樂療法、失智居家環境照護與輔具使用等主題，透過律師、醫師、心理師、職能治療師等分享專業知識。

一系列失智症照顧的多元服務，需要社會大眾的支持，即日起至9月30日到全台7-ELEVEN門市募款箱投下零錢捐款，一起建構嘉義成為失智友善社區的典範，相關活動及服務可洽詢05-2774820轉3301。(圖/中華聖母基金會提供)

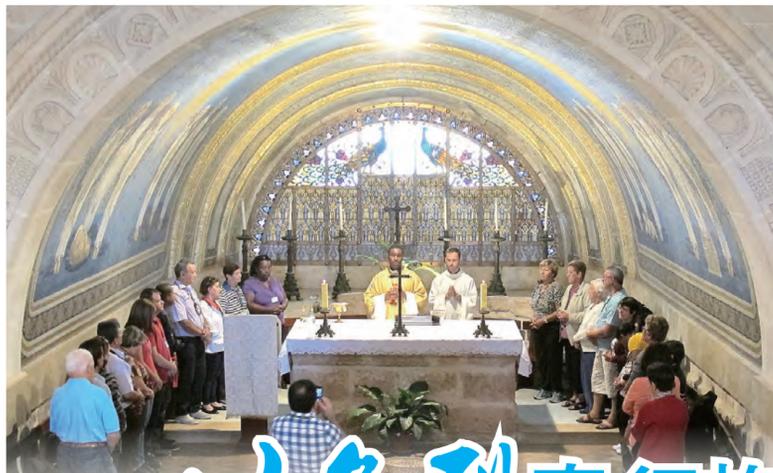


98-04-43-04 郵政劃撥儲金存款單	
帳號 50082177	金額 億 千萬 佰萬 拾萬 萬 仟 佰 拾 元 新台幣 1200
通訊欄(限與本次存款有關事項)	
收款戶名	財團法人天主教會台北教區
寄款人	
姓名	
地址	
電話	
經辦郵局收款戳	
虛線內備供機器印錄用請勿填寫	

我要訂報 福音宣報



▲聖母瑪利亞拜訪懷孕的表姊麗莎雕像，背景是教堂外的圍牆，石板上刻有不同國家文字的〈謝主曲〉。



▲來到舊羊棧改建的教會，對照牧羊人的故事，特別有一種親近的感受。
▲一開始很羨慕其他朝聖團能夠在最壯觀宏偉的大堂舉行彌撒，圖為大博爾山紀念耶穌顯聖容教堂主殿。



▲身背有重量的十字架，沿路讀經、唱聖歌，試著揣摩耶穌當年走苦路的心境。



▲圍著一張石桌，就開始當天的彌撒，有一種平安的新禧氛圍。



▲聖母訪親堂的壯麗雄偉外觀，在藍天下格外耀眼。

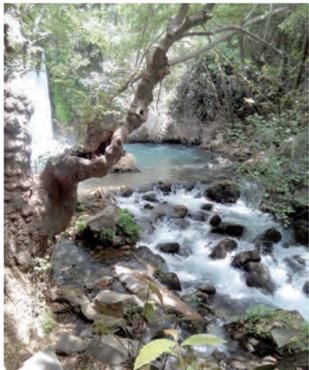


我的以色列奇幻旅程，一期一會的朝聖

文／圖／宋憶嬌（失親兒福利基金會公關經理、台北鮑思高天主堂教友）



▲遼闊的加里肋亞海，耶穌在這裡行過許多奇蹟，我們搭乘古船，在船上進行升旗典禮。



▲約旦河的源頭，在以色列難得見到如此澎湃的瀑布。

老實說，我從來沒有想過會去以色列朝聖，總覺得去朝聖應該要有萬全的準備，首先得把《聖經》讀得滾瓜爛熟，其次朝聖行程通常很辛苦，得要鍛鍊充沛的體力才能成行，但是這些條件，當時的我都沒有具備。

豐富的行旅 天主賞賜大恩典

當媽媽開口說她想去朝聖，成了我心中的顧慮，如果我不去，媽媽應該就無法成行，為了陪伴媽媽完成心願，決定兩人一起參加黃敏正副主教帶領、大吉旅行社張慈嫻協辦的朝聖團，從猶豫到成行，一切就在3個月內發生。直到出發之後，我才明白，這趟旅程其實是天主多麼大的恩典。

我們的行程大半在以色列，從特拉維夫入境，往北去凱撒勒雅、海法、阿奇古城、東北邊界戈蘭高地、大博爾山，來到耶穌出生的伯利恆、成長的小鎮納匝肋，施行許多奇蹟的加里肋亞海、加納、大

博爾山、寸草不生的撒理谷木蘭、以前是聖殿現在是清真寺的聖殿山，登上橄欖山、熙雍山、聖地耶路撒冷等城鎮。

實際走訪耶穌當年生活過的地方，現在已成為代表性教堂，包括聖母領報大殿、真福八端堂、元首小堂、五餅二魚堂、葛法翁會堂、加納婚宴堂、顯聖容大殿、牧羊人領報堂、聖母訪親堂、天主經堂、主哭耶京堂、山園祈禱萬國大殿、聖墓大殿、伯多祿雞鳴堂……等，同時品嚐中東食物、體驗死海漂浮、騎駱駝、奇布茲集農農場（Kibbutz），最後身心靈都滿足的返家。

從我概略性的描述，就能看出朝聖行程極為豐富，關於景點的描述許多人可能已經看過，僅就自己最感動的部分，與大家分享。

天天有彌撒 最親近天主的時刻

朝聖旅行有一點很特別，就是每天都會舉行一台彌撒。起初我聽到這個消息

並沒有很開心，當時的想法是，飛了十幾個小時才到以色列，有那麼多景點值得去，當然要把每分每秒，多走走多看看啊！彌撒在星期天舉行就足夠了，有需要每天嗎？但是實際開始這一趟旅程後，我卻發現，彌撒的時間，反而是每天我覺得最親近天主的時刻。

為什麼會有這麼大的轉變？因為朝聖其實是很緊湊的行程，每天都排滿豐富的景點，到達教堂後，神父及當地導遊要先讀一段《聖經》，解說耶穌在這裡發生的事蹟及特色，之後是自由活動時間，通常不會停留太久，就被導遊催促著離開。每天匆忙的行程中，真正能夠安靜下來，不趕路、不看景點、不拍照，專注地與天主親近，就只有彌撒那段時間。我們原本是為追隨耶穌的足跡而來，卻是來去匆匆，就像觀光客，唯有彌撒，終於停下忙碌的腳步，專心地與天主對話。

另外讓我改觀的一點，知名的教堂往往分為大殿及好幾間小堂，一開始參觀時，看到其他朝聖團能夠在最壯觀宏偉的大堂舉行彌撒，總覺得非常羨慕，但是5月的朝聖團很多，我們往往只能被安排到小堂。然而，後來我漸漸喜歡上小堂的純粹與寧靜，雖然空間沒有那麼華麗，甚至只是圍著一張石桌，神父主祭，團員們聚集在一起，就開始當天的彌撒，有一種平安、禱告的氛圍，就像《瑪竇福音》18:20說的：「因為那裡有兩個或三個人，因我的名字聚在一起，我就在他們中間。」

▲位於納匝肋的聖母領報大殿，是中東最大的教堂，牆面上有許多國家贈送的聖母像，團員們在教堂外合影。



▲在曠野初次體驗騎駱駝，感受駱駝的溫馴與忍耐天性。



牧者的故事 體會與天主的關係

「我的羊聽我的聲音，我也認識他們，他們也跟我。」（若10:27）《聖經》上多次提到羊的比喻。旅途中，黃副主教也與我們分享他在朝聖地親眼看見的經驗。有兩位牧羊人在牧羊時相遇了，眼看兩人越走越近，兩群羊也很自然地混在一起，神父心想羊的身上又沒有記號，離開時怎麼分辨誰的羊呢？沒想到兩位好朋友聊完，各自吹了不同的口哨，眼看著羊群居然分別跟著自己的主人走了。

這是一個很生活化的故事，對於以色列人來說或許習以為常，但是我聽到的當下，卻覺得好感動，原來耶穌是用最平易近人的舉例，來向門徒們傳揚福音，《聖經》不只是用來背誦的書，它記載了耶穌與門徒最真實的生活。

聽過牧羊人的故事，當我來到舊羊棧改建的教會，特別有一種親近的感受，我想到幾千年前，有人在這裡牧養羊群，想到耶穌與我們的關係，就像牧羊人與羊的關係，他知道我們所有的需要，祂也隨時歡迎我們去親近祂。

苦路的遺跡，是在熱鬧非凡的耶路撒冷市集當中，那樣的情境是很詭異的，旁邊卻掛著商人要販售的商品，我們租了一個很有重量的十字架，輪流扛著，爬著有坡度的石板路，沿路讀經、唱詩歌，試著揣摩耶穌當年的心境，我記得我們當時唱這首歌：「我已經決定，跟隨主耶穌，世界在背後，十字架在前頭……」現場狀況正好跟歌詞的情境很契合，我們的祈禱與體驗方式，也成為其他觀光客拍攝的對象。

▲俯瞰山城伯利恆，右側是東正教的旅館。

▲大博爾山紀念耶穌顯聖容教堂，遠眺有如拼圖般的美麗風景。
▲耶路撒冷的天主經堂，牆面刻有100多種不同語言的〈天主經〉，耶穌在此教門徒如何祈禱。
▲每天參觀不同的教堂，大多數是耶穌行奇蹟的地方，進入教堂能夠具體感受不同的情緒，寧靜、壯觀或溫暖，萬國祈禱大殿是一座憂傷的教堂，紀念耶穌受難前在此祈禱。

像耶穌為我們所做的犧牲，祂大可以拒絕這一切，但為了世人，祂都流血、流汗、流淚地承受下來了。

朝聖的省思 期望落實信仰生活

1. 聖經從平面變成立體
去朝聖之前，《聖經》對我來說，只是一本記錄耶穌生平的書；朝聖之後，我覺得《聖經》變得生動而活潑，也讓我察覺自己對於《聖經》的所知很有限，對於讀天主的話語，產生更大的渴望。

2. 我是主的好門徒嗎？
過去讀《聖經》的時候，我常覺得以色列人怎麼會這麼軟弱、這麼心硬，天主已經行了很多次的奇蹟，但是他們還有許多的埋怨、甚至崇拜偶像。但是這一趟去到以色列，我試著將自己放在同樣的時空背景，過程中我常在思索：如果我是門徒，我會是勇敢的？或者是小信德的？

苦路遺跡，是在熱鬧非凡的耶路撒冷市集當中，那樣的情境是很詭異的，旁邊卻掛著商人要販售的商品，我們租了一個很有重量的十字架，輪流扛著，爬著有坡度的石板路，沿路讀經、唱詩歌，試著揣摩耶穌當年的心境，我記得我們當時唱這首歌：「我已經決定，跟隨主耶穌，世界在背後，十字架在前頭……」現場狀況正好跟歌詞的情境很契合，我們的祈禱與體驗方式，也成為其他觀光客拍攝的對象。

如果在工作中被耶穌呼召，我會立刻放下一切跟隨他嗎？如果我工作到一半，耶穌突然出現在我面前，跟我說：「憶嬌，你跟我一起走吧！」我可能會猶豫、考慮，我應該會說：「我要先回家安頓媽媽，打點好一切，才能跟你走。」不會像門徒立刻放下漁網跟隨祂。

加里肋亞海其實很遼闊，想像夜晚有暴風雨時很可怕，我會不畏懼風浪、只注目在耶穌身上嗎？或者跟門徒一樣充滿恐懼？耶穌被捕的時候，我會勇敢說出我是門徒，或者像伯多祿一樣3次不認主呢？耶穌復活後，我會毫不懷疑的相信嗎？或者像多默那樣，看見釘痕才會相信？

雖然我從小就受洗成為天主教友，已經信主很多年，但是這樣一路思索下來，很慚愧的，大多數問題的答案，我其實不敢百分之百的肯定。

分享及回饋 願信仰穩固如磐石

從以色列回來後，迫不及待想跟更多人分享心中滿滿的感動，我開始在教會及大學分享，在天主教教友中心、鮑思高堂講經班、應尚宏玲教授邀請，與台藝大電影系同學分享、應黃漢婷教授邀請，向輔大宗教系同學分享，在流浪者書店舉行公開演講、在網路社團藝文小棧、在普世博愛運動台北在地團體，在我的辦公室，累計共分享8次。

每次要預備公開演講及分享，心情總是忐忑不安，即使做了70幾頁的PPT，仍然擔心要講的內容不夠豐富。然而，我總是懷著一份熱忱，想讓還沒有機會前往聖地的教友們，透過我的講述及照片，感受《聖經》的場景無比真實地呈現在眼前，體會耶穌為我們所受的苦難。在大學及旅行書店，大多數朋友還不認識天主的場合，怕聽眾覺得宗教比重太多，我選特別加入美食、少數民族、死海漂浮及騎駱駝等有趣的旅行體驗，先引起聽眾的興趣，再帶入耶穌生平故事及信仰元素。

從學生回饋的問券，知道多數還沒信主的朋友，居然對於首次聽到的耶穌苦路及顯奇蹟的教堂感到興趣，和我一樣被聖母領報大殿壁畫的美所吸引，從原本的陌生，到對以色列滿懷興趣，甚至想要親身體驗，就覺得事先預備的辛苦是值得，沒有辜負這趟朝聖旅行的恩典。

耶穌將天國的鑰匙交給伯多祿時說：「約納的兒子西滿，你是有福的，因為不是肉和血啟示了你，而是我在天之父。我再對你說：你是伯鐸（磐石），在這磐石上，我要建立我的教會，陰間的門不能戰勝她。我要將天國的鑰匙交給你。」（瑪 16:13-20）我想，如今的我們也是有福的，身為天主教友的我們，何嘗不是掌握了天國的鑰匙呢？只是我們往往輕忽了手中擁有的珍寶，但願我們也能如同伯多祿一般，擁有屬天的智慧，加深我們的信仰，直到有若磐石一般穩固。



常年期第二十三主日 愛的誠命

讀經一：厄則克耳先知書 33:7-9

答唱詠：聖詠94:1-2, 6-9

讀經二：聖保祿宗徒致羅馬人書 13:8-10

福音：聖瑪竇福音 18:15-20

文／方濟會士 黃敏正副主教 圖／潘公若（旅居希臘教友美術工作者）

聖保祿說：「愛成全了全部的法律」，法律的本意並非只是為了判定人的罪惡，亦非為了限制人的言行自由；而是為了幫助人人在「彼此相愛」中生活和成長。

《舊約》時代屬法律時代，天主與選民訂立了「西奈盟約」，藉梅瑟向百姓頒布了613條的法規，亦即整個《梅瑟五書》記載這些法規，其中有248條屬於規勸性質，365條則是禁令。

由於猶太人必須恪守如此繁雜的法規誠命，以致於一位法學士向耶穌提問：「法律中哪條誠命是最大的？」耶穌答覆道：「你應全心，全靈，全意，愛上主你的天主。這是最大也是第一條誠命。第二條與此相似：你應當愛近人如你自己。全部法律和先知，都繫於這兩條誠命。」

（瑪22:35-40）耶穌的降生和啟示開

啟了《新約》時代，這是屬於恩寵的時代，亦即「愛的盟約」的時代；耶穌將法律提升至愛的層次，使誠命臻於成全，耶穌明言：「你們不要以為我來是廢除法律或先知；我來不是為廢除，而是為成全。」（瑪5:17）

愛的法律含括積極與消極兩幅度，積極的愛係指直接幫助他人獲得益處，消極的愛則指防範惡的發生以及忠誠規勸。本主日的3篇聖言皆屬消極幅度的愛，不論禁令或規勸，皆應以愛為依歸。

讀經一選自《先知書》，上主稱呼厄則克耳先知為人子。

「⁷人子，我現在立你作以色列人的警衛；你聽了我所說的話，要代我警告他們。⁸因此，當我告訴惡人說：『惡人，你必喪亡！』你若不講話，也不警告惡人離開邪道，那惡人必因自己的罪惡而喪亡，但是我要向你追討他的血債。⁹你若警告惡人，叫他離開邪道，他却不肯歸正，離開邪道，他必因自己的罪惡而喪亡，你卻救了自己。」（則33）

天主召叫厄則克耳擔任先知職務，天主訓示他要扮演「警衛」的功能，在之前的2-6節，清楚論述警衛的職責在於敏於察覺禍患的來臨，一發覺有禍患來近，就必須立即「吹號筒，警告人民。」警衛基於愛百姓，必須說話，提醒百姓防範災禍，以確保身家安全；警衛若不盡職說話，必須承擔百姓的「血債」，因為是置百姓於危難中，基於同胞愛的催迫，不可見死不救。

當時南國猶大滅亡了，耶路撒冷城遭異族毀壞，先知負起了做人民警衛的職責，他必須說話，規勸人民棄邪歸正，以獲得救恩。厄則克耳先知的「人子」稱號，以及「警衛」的身分，都成了耶穌基督的預像。

聖史瑪竇在記述耶穌向門徒們講了「亡羊的比喻」之後，立即教導對亡羊的規勸之道，也就是對犯罪者的規勸，如下：

「¹⁵如果你的弟兄得罪了你，你要趁你和他單獨在一起的時候，規勸他。如果他聽從了你，你便賺得了你的兄弟；¹⁶如果他不肯聽，你就另外帶一兩個人同去，好使任何事端，憑兩三個見證



人的口，得以成立。¹⁷若是他仍不聽從，就要告訴教會；如果他連教會也不聽，你就把他看作外教人或稅務員吧。¹⁸我實在告訴你們：你們在地上所束縛的，在天上也要被束縛；你們在地上所釋放的，在天上也要被釋放。¹⁹我實在告訴你們：你們當中如果有兩個人，在地上同心合意地祈禱，無論求什麼事，我在天之父，必要成全他們。²⁰因為無論在哪裏有兩三個人，因我的名字聚在一起，我就在他們中間。」（瑪18）

關於「你的弟兄得罪了你」一句，在古抄卷內沒有「你」字，所以其本意應為「你的弟兄犯了罪」。所以，耶穌的教導不在於處理自己被得罪之事，而是要我們本著愛德，規勸犯罪的弟兄。耶穌提出規勸的三步驟：

第一，私下規勸：應顧及犯罪者的顏面，避免他人知道，不使弟兄的罪惡張揚於外。

第二，公正規勸：避免因個人的限度和偏見而歪曲事實，應偕同兩三人一起規勸，有兩三個見證人，罪名才能成立，這是引自《申命紀》19:15。

第三，告訴教會：此教會不是猶太人的會堂，而是耶穌所建立的聖教會（參閱瑪16:18），教會由耶穌手中接受了束縛與釋放的權柄，教會因所託付的

神權，代表天主給予罪人規勸，罪人若不聽從教會的規勸，等於背棄天主，因此罪人將不再屬於基督的肢體，將被視為「外教人或稅務員」，如同《若望福音》第9章22節和34節所說的「逐出會堂」。

不論是規勸他人或是接受規勸，都必須達到超性的層次，為本性而言都是難事；因此，接著19節與20節談論祈禱。一方面要因主名祈禱，使主耶穌與我們同在。另一方面，要祈求愛德的恩惠，「同心合意地祈禱」就是愛德。

在規勸之前應先祈禱：

1. 祈求聖神賞賜智慧，使我們說該說的話，使規勸的話賴聖神的德能產生正面效果。

2. 在祈禱中審視自己是否基於愛德，百分之百為對方的益處而規勸，絕非為了證明你錯我對。

3. 應祈求福音精神，也就是殉道精神，如同眾先知一般，為了執行先知任務而遭受迫害，甚至犧牲性命。

4. 要為罪人祈禱，求主賞賜罪人悔改之恩，使之欣然接納規勸，勇於棄邪歸正。

5. 還要有同理心，顧及對方的尊嚴，為對方安排好下台階。

聖若望說：「天主是愛」（若一4:8），愛的誠命來自天主的屬性。天主的旨意要人肖似祂，生活於「彼此相愛」中，對於相反愛德之事，一概棄絕。

讀經二節錄自聖保祿宗徒論及「愛的誠命」的書信：「⁸你們除了彼此相愛以外，對人就沒有任何虧欠，因為誰愛別人，誰就履行了法律。⁹其實『不可奸淫，不可殺人，不可偷盜，不可貪心』等等的誠命，都包括在『愛人如己』這句話裏。¹⁰愛不作損害別人的事，所以愛成全了全部的法律。」（羅13）

保祿將滿全法律的「彼此相愛」視為「欠債」，且是唯一的債務；人若不能彼此相愛，將彼此糟蹋生命，甚至傷害生命，就如天主對厄則克耳先知所說的「要向你追討他的血債」。其次，保祿引用《舊約》天主十誡中的四條誠命為例，指出所有的戒律表面上是在規範人的外在行為，實質上是基於「愛人如己」的愛德。「愛人如己」的教導來自耶穌的山中聖訓（參閱瑪22:39、路10:25-27）等等，內心的愛德能規範人的外在行為，使之不傷害他人。

傷害他人等於得罪天主，不聽從人的規勸等於不接納天主愛的誠命。天主是嘲笑不得的，輕忽天主的誠命法規，必遭天主的懲罰；在古時上主藉著聖祖、梅瑟、先知等頒發誠命，來到《新約》時代，上主經由教會頒發誠命，上主的所有誠命人都應接納奉行。

遵行上主的誠命，才是真正愛天主的人。讓我們常以聖詠詩詞向上主詠唱：「上主的法律是完善的，能暢快人靈；上主的約章是忠誠的，能開啟愚蒙；上主的規誡是正直的，能悅樂心情；上主的命令是光明的，能燭照眼睛。」（詠19:8-9）「我要常常遵守你的法典，時時不斷，直到永遠。」（詠119:44）

在基督信仰中談民間農曆7月普渡

文／劉勝利（嘉義教區禮儀委員會顧問，中華殯葬教育學會講師）

台灣民間宗教信仰的生命禮俗中，農曆7月（俗稱鬼月）是個重要的階段，其中最重要的時日是7月15日的「中元普渡」。道教的中元節和佛教的盂蘭盆會在同一天普渡，超渡孤魂野鬼的陰魂。這兩個民間宗教信仰，承襲古代對鬼神的崇拜來祭祀鬼神，對祖先崇拜來祭祖安位；是儒家天道之愛的仁恕及惻隱之心薰陶下，慢慢演變逐漸形成的超渡，和全民重視祭祀孤魂野鬼陰魂的普渡儀式的精神，而這精神也讓我們有了對話的空間。

承襲古代對鬼神的信仰

1. 從沒有靈魂觀念進化到有靈魂的朝代

因為天主的愛與我們同在，人類的智識、文明、文化、生活等都在不斷進化，期望達到圓滿的境界。從考古學中，從五千年文化中，都可看到進化的方向。《莊子》外篇：「人類之初，穴居野處，茹毛飲血，同與禽獸居，族與萬物同。」《孟子》〈滕公上〉：「死後暴屍野外，或委之於壑。」任憑禽獸螻蟻噬食，是無喪葬可言；年代久遠之後，有了靈魂觀念的出現才開始有了埋葬。《禮記》〈祭義篇〉：「眾生必死，死必歸土，此之謂鬼，骨肉斃於下，陰為野土，其氣發揚於土，為昭明。焜蒿淒愴，此百物之精也。神之著也，因物之精，制為之極，明命鬼神，以為黔首則，百眾以畏，萬民以服。」

2. 祭祀制度的產生

《尚書》〈召誥〉記載：「有夏服天命」。天命思想是一種有神論的宗教思想，相信在人類之外有神的存在，人世間的一切是神的安排，不信神敬神是莫大的罪過，要受到懲罰。《禮記》〈表記〉謂：「夏道尊命事鬼敬神而遠之」正是夏朝人民精神生活真實寫照。到了商朝，事鬼敬神的風氣更加發展，鬼神迷信籠罩一切；《禮記》〈表記篇〉謂「殷人尊神，率民以事神，先鬼而禮。」因此敬神祀鬼之禮因運而生。到了周朝，周公把堯、舜、禹、商的禮編纂而成一部禮書《儀禮》，建立祭祀制度，中心思想是：一是對鬼神的敬畏和崇拜，二是出於內心對父母追養祭孝的情懷。到了儒家時代，孔子發揮天道之愛的思想，要以仁心博愛眾生及發揮五倫親情之禮，來教化眾生，遂有《禮記》，詳實記述祭祀的制度，代代相傳至今，影響佛道教甚鉅。

3. 鬼的分類

人相信死後會變為鬼魂。而鬼魂有二種，一種是善，一種是惡。善魂有人供奉不愁衣食，會庇佑子孫；惡魂則無人祭祀，為覓食常到陽間人世作祟，干擾人心不得安寧，被稱為厲鬼；古代官府為安撫民心便在各地設厲壇，定期祭厲鬼，以求社會平安祥和，厲鬼祭祀便延續下來。

道教中元節的普渡

按照道教的說法，農曆7月15日是地官稽查生死簿定人間善惡之日，各大道觀都要舉行齋醮大會，日夜誦念「元都大獻」經，鬼門在初一就開啟，使遠近野鬼、餓鬼都可前來飽食，去除惡念，早日投胎轉世。今簡扼說明道教祭祖、供鬼的方法。

1. 7月敬神、祭祖供鬼

道教在7月除敬神、祭祖、還須供鬼。關於祭祖供品，除一般茶、酒、菜餚，特別講究必須薦供「三牲四果」。所謂三牲是指牛、羊、豬為三牲。若是窮困人家可用雞蛋代替全雞。至於箱紙（即冥紙、紙錢俗稱金紙）則必薦供刈金、九金及銀紙。鬼月供鬼之箱也有三種，即銀紙，斤衣及白高錢。

2. 鬼之供品有忌諱

鬼之供品須注意事項如下：①要敬禮拜過之後才

能撤去供品，撤之前還須先擲筊，請示可否經得應允（聖筊）再行敬禮而後撤去才能保平安。②普渡醮場皆須供臉盆清水並備全新毛巾，牙刷及牙膏，甚至有菸、鏡、胭脂、花粉之類，以使男女孤魂野鬼皆得滿意而去，薦者（全家）才得心靜安穩，地方（社區）可得平安無事。③水果供品應注意有台語所稱謂的「蕉與招」；「梨與來」之諧音，會「招來」鬼魂邪氣，所以香蕉、梨應加禁止。④拜祭遊魂野鬼的供桌桌腳不能放置於屋簷之下，應放外面，否則必招致鬼魂在庭院中自由進出屋內，使全家不得安寧。⑤放水燈之禮是怕溺斃冤魂徘徊不離，隨時捉人落水頂替，俗稱「替死鬼」，必須普渡超生以斷絕溺斃事故發生。「放水燈」是在超渡水鬼脫離苦海，必要於廟宇普渡之前夕舉行。

佛教盂蘭盆會的超渡

據佛教記載：佛陀十大弟子中的目犍連為救母親脫離餓鬼道而請示佛陀要如何救母，佛陀指示他在7月15日「盂蘭盆會」中，盆內設有百味珍食新鮮果品供奉十方僧眾，仗十方眾僧的威力神道才能搭救，目犍連就按照佛陀所說而行，果真如願。佛教有六道輪迴，按照生前所造的善業或惡業，來決定進入「地獄道、餓鬼道、畜牲道（傍生道）、阿修羅道（神道）、人道、天道」的哪一道輪迴中，這時喪家要趕快為剛去世的親人「做七」來超渡亡魂，佛教的做七超渡是在漢朝從印度傳來到中國後，應用在虞祭禮中，為已亡親人超渡求得救。

凡是佛教弟子行慈孝者，都可在7月15日僧眾安居修行最後一日「佛歡喜日」，備百味果食廣設「盂蘭盆」為現世父母祈福壽，為過去父母離苦樂，以報父母養育之恩，從此在佛教史上便出現了「盂蘭盆會」，做七超渡亡故的孝親禮俗流傳。儒家的天道之愛仁恕思想及惻隱之心博愛學說深深影響了道教及佛教。以致道教祭祀厲鬼的方向擴大成為泛愛眾生的普渡祭祀；而佛教也在「盂蘭盆會」轉變成為孤魂野鬼的陰魂超渡，離苦樂得超生的節日。

台灣民間為什麼重視農曆7月普渡

台灣民間重視7月普渡重要原因，牽涉到歷史、文化、語言在歷史洪流沖擊中被迫遷徙逃難的一部血淚史所形成的，今簡扼說明如下：

1. 五胡亂華／西晉時代八王之亂引發北方外族南侵，史稱「五胡亂華」。生活在長江以北之中原地帶及黃河、洛水地區的漢人被逼渡江逃難，過程中不幸死亡的家人族親不計其數，直到逃難遷居到江南定居才得以追念祭祀凶死他鄉的親人陰魂，每年祭拜他們才能安心。

2. 蒙古南侵／南宋末年，蒙古大軍南下，剿滅大宋帝國過程中採取慘烈殘忍手段來誅滅整個家族，迫使江南人成群結隊逃難到東南沿海的福建南部，枉死於途的家人與族親亡魂，也在倖免於難者定居之後，受到他們歲歲年年的祭拜。

3. 滿清入關／明朝崇禎17年清朝入關，橫掃江南，殘殺漢人，鄭成功帶領數十萬鄉親父老渡過台灣海峽，經過黑水溝的凶險海域，在逃難中死者無數，定居南台後，勵精圖治，同時，追念親族，年年祭拜。

4. 國共內亂／國軍在中國大陸節節敗退後，國民政府決定播遷來台，上百萬不同省份的百姓隨軍逃離，搭船逃難到台灣，不久之後又掀起二二八事件，形成死傷無數的悲劇；等到國家安定之後，家人追念凶死陰魂，舉行祭祀儀式來追念祭拜他們。

民間信仰的普渡因素與特性

1. 以天道之愛為基礎，以現世生活為中心，以仁恕胸懷，惻隱之心，同胞之愛來普渡那些無人祭祀的陰魂。

2. 以怕鬼的心來建廟供祀厲鬼，以求身家安全。

3. 以崇鬼的心向鬼神祭拜，祈求得到事業順利，家境平安。

民間普渡中亦有3種特性：

1. 儒家思想影響民間在普渡上的特性是「祭祖安位」、「追養祭孝」。

2. 道教影響在民間普渡的特性是超渡厲鬼，以求得平安。

3. 佛教影響民間普渡的特性是超渡因果輪迴，以得到超生。

這3種特性都是以天道之愛、汎愛眾生的內涵呈現。並且在祈禱及祭祀中來完成。因此也讓我們在基督信仰「天主是愛」的光照下有了對話的基礎。

分辨天主教與民間普渡的不同點

1. 天主教為煉靈祈禱或獻彌撒，民間信仰則是以祭祀獻供品的方式普渡陰魂。

2. 天主教在11月煉靈月為煉靈祈禱，每年都有固定一整個月為煉靈祈求早日煉淨升天。

3. 民間信仰有特定時日普渡，特別是7月15日為大規模的中元普渡；天主教則在11月2日追思已亡節，連著舉行3台彌撒為不同意向祈求。

4. 一般民間信仰相信人有來世，亦有賞善罰惡、輪迴轉世之說，天主教信仰則追尋靈魂不滅不死的永生，在世就要做好準備，走成聖之路，對於煉靈更是需要我們在世的人給予援助。

因此之故，我們應該小心分辨我們為煉靈轉求與民間祭祀普渡的最大不同點：

1. 天主教為煉靈祈禱，祭獻都是以主耶穌神人合一作中保，主耶穌為我們被釘在十字架上，是一次而永久的贖世羔羊無玷祭品，我們以主耶穌犧牲生命、救贖眾生的功勞來援助煉靈。而一般民間信仰為陰魂的祭獻只有用人的意念來祈求，及人間的物品做為供品。

2. 天主教以愛德善功，用形哀矜、神哀矜和大赦援助煉靈，用諸聖相通功為煉靈轉求。台灣民間信仰卻無法為陰魂得到大赦，也很少用功德為陰魂普渡。

在普渡月中給教友們的一些建議

1. 希望教友們無論在11月煉靈月，或是民間普渡的農曆7月，都能懷着我們都是天主所創造的子女，以世人一體，天下一家的博愛精神來追思已亡，為他們祈禱、獻祭。並邀請親人好友及社會人士來參與我們11月煉靈月的祭獻活動，特別是11月2日追思已亡節日彌撒後舉行祭祖儀式，感受我們「祭祖安位」的誠心，有助於福傳事工。

2. 期待教友們在清明節或煉靈月中，能偕同親友或社會人士能到聖山墓園參加彌撒，讓他們看到我們「追養祭孝」的真誠祭祀，感同身受我們的仁愛孝愛之心。

3. 在煉靈月中我們要多祈禱，多參加彌撒和獻祭，行善功，使煉靈能在諸聖相通功中得到大赦，使他們都能回到天父的家，在耶穌的愛內同享永遠的真福，得到常生之樂。最後我願以我們信仰的核心價值〈信經〉來互相勉勵，因為常念〈信經〉，默想〈信經〉會幫助我們信仰生活深化、內化、活化，用〈信經〉求天主加強我們的信德、望德和愛德來做好福傳的工作。

司儀：彭伊璇
 I 孟德爾松第一鋼琴協奏曲 op. 25 g小調
 張皓翔 伴奏：曾映瑞
 II 女高音獨唱
 何桂芳 伴奏：劉 賢
 1. 《Vergin tutto amor 聖母聖愛》
 Francesco Durante 作曲
 2. 《上美的花》 東方白 作詞 蕭泰然 作曲
 III 鋼琴獨奏 曾映瑞
 Schumann: Humoreske Op. 20 No. 1, 2
 舒曼：幽默曲 作品二十 第一、二段落
 [Intermission]
 IV 鋼琴獨奏 張皓翔
 貝多芬第22號鋼琴奏鳴曲 作品第54號 F大調 第三樂章
 Beethoven Sonata No. 22 Op. 54 F major 3rd Mov
 V 台北心聲合唱團 指揮/劉紹棟 伴奏/劉賢、倪佩玲
 光榮頌 Gloria RV589 作曲/韋瓦第

自由入場

2017 09/16 7:30pm

聖家堂慶祝堂慶65周年 第三場紀念音樂會

天主教台北聖家堂 台北市新生南路二段50號

劉紹棟 台北心聲合唱團 曾映瑞 張皓翔 何桂芳

台北總教區傳協會研習會 活出基督徒於世上的光

子題：迎向福傳牧靈事工的挑戰、從爭議性平教材論天主教會的性教育
 時間：9月9日（六）08:30~16:30 講師：錢玲珠老師、符文玲老師
 地點：台北總教區主教公署友倫樓（台北市大安區樂利路94號）
 詳洽：02-2737-1311林雅玲、王怡珍 E-mail: taipei.archdiocese@gmail.com

青年邁向卓越與幸福情感智慧成長營

時間：9月9日（六）09:00~10日（日）17:00
 地點：真福山社福文教中心（高雄市杉林區合森巷160號）
 網址：http://goo.gl/H1GQYP
 詳洽：0916-057-187王淑女、0918-233-311黃偉民
 E-mail: ivy091535@gmail.com、ernie.cindy@msa.hinet.net

梵蒂岡密令 青年主題分享會

對象：16~35歲青年、青年輔導及工作者、各神長、修女
 時間：9月9日（六）10:30~20:30
 地點：中和天主之母堂（新北市中和區景平路329巷1弄5號）
 詳洽：02-2943-5962 E-mail: ringingcat109@gmail.com黃婉茹
 報名網址：https://goo.gl/WDuqZy

上智文教基金會 近期活動

幸福相約-婚前十堂課
 時間：9月9日（六）13:30~20:00、10日（日）08:30~16:00
 地點：上智社教研究院（台中市北區衛道路185號）
 自然農法有機農業課程
 時間：9月23日（六）10:10~16:20（第一場）
 10月21日（六）10:10~16:20（第二場）
 地點：埔心鄉演藝廳（彰化縣埔心鄉員鹿路二段332號1樓）
 網路報名：https://goo.gl/forms/SBZZcjk6H762iliT2
 2017夫妻/親子快樂成長營
 時間：10月28日（六）09:20~29日（日）16:00
 地點：聖愛山莊（台中市太平區長龍路一段內城巷43號）
 詳洽：04-2205-9621莊秘書、賴秘書 E-mail: ppi.taiwan185@gmail.com

台灣歌劇 浪子回頭 高雄、嘉義演出

高雄場時間：9月13日（日）、14日（一）19:00
 地點：高雄市文化中心至德堂
 嘉義場地點：10月22日（五）19:00
 地點：嘉義市政府文化局音樂廳
 詳洽：0938-125-508羅秋玉、0928-728-770杜國珠

永和耕莘醫院 堂區健康講座

時間：9月14日（四）10:00~13:00 中秋節聯歡會：中秋花草茶飲品動手做
 地點：仁愛天主堂（台北市仁愛路三段34巷12號）
 詳洽：02-2701-6694
 時間：9月23日（六）15:00~16:00 年節活動：中秋花草飲品DIY
 地點：天母天主堂（台北市士林區中山北路七段134號）
 詳洽：02-2876-3236

靜山靈修中心 依納爵祈禱工作坊

依納爵祈禱工作坊——初階 I
 時間：9月15日（五）19:30~17日（日）12:00
 地點：靜山靈修中心（彰化市大埔路2巷1弄40號）
 詳洽：04-712-2259轉143鄭秘書 傳真：04-712-2258
 E-mail: manresa.tw@msa.hinet.net

聖道明傳道中心 回到天主眼裡的婚姻與家庭

時間：9月16日（六）10:00~12:00 愛的禮物 主講人：符文玲博士
 9月23日（六）10:00~12:00 愛勝過仇恨
 地點：台北聖道明傳道中心（台北市吉林路378號）
 詳洽：02-2594-2294分機4061

《超越東西方》新書分享會 高雄、台中場

高雄場與談人：王志堅、田默迪神父、何萬福神父
 高雄場時間：9月16日（六）15:00~16:30
 地點：救世主天主堂（高雄市三民區建國一路271號）
 台中場與談人：何萬福神父
 台中場時間：9月23日（六）09:00~11:00
 地點：無原罪聖母堂（台中市復興路三段366號）
 詳洽：02-2901-7342#54劉修女 網址：https://goo.gl/td4grg

台北總教區第4屆歡喜說聖經故事

時間：9月16日（六）09:00~16:00
 地點：輔仁大學淨心堂一樓大廳（新北市新莊區中正路510號）
 詳洽：0934-035-913賴貴美姊妹 E-mail: allgood@livemail.tw

善終祝禱團 台北總教區第三屆牧靈培訓課程

時間：9月16日~10月7日 每周六 每次6小時，共24小時
 地點：台北總教區主教公署友倫樓（台北市大安區樂利路94號）
 詳洽：02-2732-6602轉326主教團禮儀委員會
 傳真：02-2732-8603 E-mail: commissionfrsacredliturgy@gmail.com

2017 國際和平日祈禱會

時間：9月22日（五）19:30~21:10
 地點：耕莘文教院大禮堂（台北市中正區辛亥路一段22號1樓）
 詳洽：02-2371-9611花秘書、02-2732-6602分機335吳秘書
 E-mail: jpica.ms@gmail.com、ciprcu.crbc@gmail.com

若望之家避靜院 小避靜活動

時間：9月22日（五）20:00~24日（日）10:00
 地點：若望之家避靜院（新北市三峽區中園街119號）
 詳洽：02-2671-1964

嘉義教區慈悲講座 林結萍主講

時間：9月27日（五）19:30~21:30 慈悲之火燃亮我
 地點：嘉義虎尾天主堂（雲林縣虎尾鎮北平路77號）
 詳洽：06-662-2975

聖賀德佳榮列聖師5周年 在台慶祝系列活動

身心靈照護系列講座第一場
 主題：台德整合醫學論壇與聖賀德佳養生療法的居家運用
 主講：德國聖賀德佳協會理事長Michael Ptok醫師、吳若石神父、王真心副教授
 對象：一般民眾 報名網址：https://goo.gl/mC9e5F
 時間：10月5日（四）09:00~18:00
 地點：輔大利瑪寶大樓LMB1會議廳（台北市新莊區中正路510號）
 系列講座第二場：德國的整合醫學與聖賀德佳自然療法（全程英文講述）
 主講：德國聖賀德佳協會主席夫婦Agnes & Michael Ptok醫師
 對象：醫生、相關醫療人員、從事醫療活動者（不需事先報名）
 時間：10月6日（五）12:30~14:30
 地點：天主教仁慈醫院三樓會議廳（新竹縣湖口鄉忠孝路29號）
 系列講座第三場：德國的整合醫學與聖賀德佳養生療法的居家運用
 主講：德國聖賀德佳協會理事長Michael Ptok醫師
 對象：一般民眾（不需事先報名）
 時間：10月12日（四）14:00~16:00
 地點：台東聖母醫院三樓大禮堂（台東市杭州街2號）
 德國整合醫學與聖賀德佳修道院自然醫學的理論與實際運用工作坊
 主講：德國聖賀德佳協會理事長Michael Ptok醫師
 對象：醫生、相關醫療人員、從事醫療活動者
 報名網址：https://goo.gl/j3jQ7b
 時間：10月7日（六）08:30~17:30
 地點：輔仁大學社會科學院羅耀拉大樓SL117（台北市新莊區中正路510號）
 詳洽：02-2909-5653王真心副教授

生命重生振翼高飛成長營

帶領：黃偉民夫婦及黃雅格修女帶領的生命重生團隊
 時間：10月8日（日）15:00~10日（二）17:00（不含住宿）
 地點：樹仔腳大聖若瑟朝聖地（雲林縣莿桐鄉饒平村饒平路167號）
 詳洽：05-584-2747、0905-333-593林秀蘭修女
 E-mail: s1331g@yahoo.com.tw

台北聖家堂晚間泰澤聖體朝拜

時間：10月12日（四）19:30~21:30
 地點：台北聖家堂（台北市新生南路二段50號）
 詳洽：0952-682-688程先生

天主教病患之友會2017秋季靈修共融活動

主題：法蒂瑪聖母顯現對病探靈修的啟發
 對象：祈禱室或善終祝禱團志工、本會會員及對病患服務有興趣的朋友
 時間：10月14日（六）08:30~19:00
 地點：桃園大溪方濟生活園區（桃園市大溪區康莊路305號）
 詳洽：02-2361-7619王嘉琪、0915-818-376謝天龍



好·書·相·薦

充滿祝福的告別

文／林淵源（建築師·作家）
書封／天下生活出版

一本學習尊敬生命、尊敬死亡的好書

我與保寶認識於2016年底我的第一本書出版時。只見過一面的我們同樣姓林，同樣來自南投的小城鎮，也都是家中的長子。在推開自己50歲這扇門的同時，剛好也在望向各自如山一般存在著的父親作者拉長時間的道別，像是將原本朝空氣俐落的揮手動作做了一種延時攝影的播放，告別的話語被凝成膏狀的濃稠物質，把全宇宙的情緒都包裹了進去，我們先後陪伴了各自的父親度過癌末的生命。而我尚在整理著自己心中那本接近失語狀態的日記時，保寶先我一步將他的那本寫進書裡了。

閱讀這本書，讓我勇敢跨進時間蟲洞裡，將我與母親照料父親最後那8個月的記憶與情緒，如同老戲院轉動的大膠卷，一格一格，重新播放一遍。那段時間裡，父親的身體猶如一部走在鐵軌上行將朽壞的列車，我與母親面對面坐在車廂裡，我們的手互相牽著，而另一手緊握著座椅把手一如父親身體的一部分。心頭揪著這部列車可得一直走，一直走，儘管不知道列車會開往何處。緊



密連結著的我們只能確切去感受每個臨在的陪伴，在心裡記著每一次火車的汽笛鳴叫聲，以及駛過山谷時空隆隆的低迴太息。直到天地靜謐，列車停在某個也算起點的終點，轉過身去的父親影像定格在揮手道別的畫面然後融成

一片白色的光。

一如書中所言，陪伴父親的生命臨終是一份美好禮物，我也在自己那份禮物裡獲得生命的啟發。故將鄉土地與我這個遊子的情感縫織出了一件更貼近靈魂肌理的衣裳，也讓記憶的碎片聚攏成



▲躺在病床上的爸爸，有時怕自己會摔下來，握住病床的護欄；爸爸的手，好有表情。

▲肺腺癌確診後，爸媽決定一同領洗，狄剛總主教也為他們付聖振，參禮的人一同合照。回家的路上媽媽說：「心比較清。」是因為知道用什麼儀式辦禮呢？還是知道爸爸死後去哪裡？

一幅更清晰的拼圖。學習生命最好的道場便在老病死裡，在親人每一次病床上的奮力翻身，每一次尷尬失禁時沮喪的神情裡，我們學習尊敬生命，也學習著尊敬死亡。

我接近失重的那段記憶，在即將周年時有了一次全新的著陸，感謝保寶這本書，感謝那一堂8個月的課，感謝父親與母親。

新·書·搶·鮮·讀

將死亡放進自己的視野裡

文·攝影／林保寶（《充滿祝福的告別》作者）

「**祥**禾病房」在醫院的10樓，最頂層。從病房兩側窗戶望出去的風景，一邊是南港，一邊是內湖。鄰近的小學，學生在教室內上課，遠方的辦公大樓，玻璃帷幕映照著今日的好天氣。

當我在「日光室」公共休憩空間，望向窗外家的方向「南港國宅」及城市邊緣像鎮尺一樣的山時，一位看來年紀頗大的志工爺爺指著左邊的山峰說：「那是九五峰，于右任95歲時爬上那座山峰，因此取名九五峰。」

志工說他住在民生社區，1995年就來這兒當志工，一天3小時，一星期3班。他以前天天到附近爬山。「眼前的房子都是後來蓋的，從前一片稻田，只有幾座窯，」我彷彿跟著他的敘說，看見20多年前的地景。

「您幾歲了？」

「38歲。」

「頭腦簡單，四肢發達。」是他的生活哲學。

安寧病房閱覽室書架上有《生命告別

之旅》，應該是單樞機當年送給全台各醫院安寧病房的。「在得了絕症之後，我便把『肺腺癌』交給醫師，將調養交給自己，將末期肺腺癌交給安寧療護，把遺體交還大地，將信仰財寶留給心愛的孩子，將靈魂交給天主。」單樞機祈禱後，把肺腺癌當作天主的恩賜，接納肺腺癌為他的第二位護守天使。

重讀這段文字，感觸更深。雖然幫單樞機寫了3本書，但真正感受到單樞機的心，其實是爸爸得肺腺癌這段時間。從前總覺得單樞機不是普通人，他能這樣面對死亡很「正常」，其實這是每個人都會面對、都要面對的一段路程。教會聖師國瑞說：「沒有人能像徹徹底底死了的人那樣瞭解天主。」天主教聖人的瞻禮日，是他們的死亡日不是生日。

晨，阿姨送來煮好的蝦子及雞湯，又特別為我準備了一袋新鮮蔬菜沙拉。

近午，志工們先是送來茶葉水，說是可以讓爸爸漱口。後又送他們自己煮的鹹粥到每間病房，還教我怎麼餵食爸



▲原本就很安靜的爸爸，越來越沈默；有時難得開口，我卻聽不懂，媽媽就成了我們的翻譯。

▲媽媽跟我送爸爸出院，展開居家安寧療護的另一個行程。

爸。感謝他們細膩又不打擾人的關心。午後，回家。媽媽給我一張紙條，上頭寫著：「睡袋、面霜、睡覺穿的褲子、長袖外衣、毛巾。」要我幫她帶到醫院。

晨出門時我用電子鍋煮了飯，下午找出冰箱底層的南瓜、高麗菜、薑及冷凍庫裡的貢丸及雞肉絲加到白飯裡放到電鍋蒸，又在鍋裡加了兩顆雞蛋。一半當作媽媽跟我的晚餐，另一半打成泥汁，給爸爸吃。

到醫院，媽媽小聲地說下午應該又走一人。

在醫院休養生息兩天後，爸爸雖然還是睡醒醒醒，但有胃口吃東西，排尿不少。「氣色好很多！」下午李醫師到病房看爸爸時說。媽媽也鬆了一口氣。晚上負責居家安寧照護的李護理師準備了抽痰機、送氧機等機器借我們，讓我們這幾天在醫院學習使用，將來出院時派上用場，才不會又慌了手腳。

晚上幫爸爸翻身時，媽媽讓我看那天情況緊急時我幫爸爸拍背，太用力，造成瘀青一塊。隔壁病床看到這些機器，過來聊兩句。才知他們已輾轉住過國泰



總院、汐止分院、忠孝醫院，家住新莊的他們，準備3星期的住院期限到時，申請轉亞東醫院或其他醫院。這是現今醫療體制下「安寧病房的流浪」。

隔壁病房的太太，偶爾也會跟媽媽聊天，說她「有眼淚哭到沒眼淚」，住進安寧病房後，心才稍微平靜。中午，我看到她跟他坐在輪椅上的先生一起在日光室看電視。

我是無業遊民，在陪伴爸爸的死亡過程。「父母總有一天會死」，在《生命自主》中村仁一提到，「應先將死亡放進自己的視野裡」，『被告知只剩6個月壽命的練習』及『守夜練習』可以在平常就幫助好好對待父母，迎接死期時，態度會截然不同。假如父母被判只剩半年壽命，我會想為他們做什麼？」

半年前，醫生說爸爸是肺腺癌末期時，我以為爸爸只剩3個月。現在已經近8個月。

「將死亡放進自己的視野裡」。不只是對父母，也包括自己的死亡。



▲爸爸每天出門電療前及從醫院回家時，活潑好動的黃金獵犬都熱情迎送，彷彿很久不見了。



▲新年第一天，我們合力幫爸爸洗澡，爸爸還拿著蓮蓬頭自己沖了一陣子水。

醫院祈禱室運作之省思

——志工服務經驗分享

■文·圖片提供／鄭明珊（林口長庚醫院病探服務志工）

家住台北市仁愛路四段時，我是台北仁愛天主堂的教友，曾在聖家堂實習後加入聖母軍；公職退休後全家搬到林口，成為林口天主堂的聖母軍，跟著兄姊們一起學習服務。多年來的服務經驗中，比較辛苦又具挑戰性的，就是在醫院服務最小弟兄；林口長庚醫院的8年志工經驗，留下許多福傳甘苦談，有笑，有淚，有委曲，有成長，都是天主所賜的恩典。

我在竹東眷村長大，家中兄弟姊妹8人，食指浩繁，物資拮据，我又自小體弱多病，母親照顧得非常辛苦，當時我就立志將來一定要能健康地去關懷病人；一到林口天主堂，毫不考慮地立刻報名加入長庚醫院祈禱室的志工，也為了充實當醫院志工的裝備而參加培訓。

記得第1天服務，是跟著前輩沈學立姊去的，只見醫院人滿為患，全是病人和家屬，立即感受到緊張和壓力；膽怯地跟在學立姊身後去探訪病人；每當拉開病床布簾，各類的病人出現眼前，有的被病痛折磨得呆滯或痛苦、有的因病重而變了樣甚或出現異味……各種各樣，讓我一時無法適應，嚴重影響情緒甚至食慾；有位癌末男孩，骨瘦如柴地躺在病床，他的母親傷痛得不停哭泣，我也難以自抑地哭了起來，由於無法調適，以致於將探病情緒帶回家，自覺沒有充分準備就去當志工實在不妥，只好向神父申請暫停服務，神父安慰我先休息一陣子，專心祈禱也是一種服務。

每天擁有一段專注的祈禱時間，是我多年來的習慣，祈禱中，我認真懇求天主助我勇敢繼續服務。兩周後，在祈禱中我清楚聽到主的回應，祂說：「你探訪病人時，將他們當作就是我耶穌基督。」我頓時透徹領悟！再回到醫院服務時，我心中奉行主的旨意，已不再躲在別人身後，而敢於在第一線慰苦送暖。

不久之後，我又面臨另一個嚴峻挑戰，膽子很小的我，非常畏懼到往生室，卻經常接到通知要為亡者作善終祝禱，我因為太害怕而只能躲在家中為亡者祈禱。然而，在醫院的服務，常有機會要我為病重的領洗人當代母；有一回，一位年輕罹患肺癌末期的代女，我只陪伴她一周，她就往生了。代女斷氣時，她的先生拜託我去向她道別，接到通知時，我實在非常害怕，還記得當時我單獨一人走向往生室，兩腿發軟，快走不動路了，於是趕緊將念珠掛脖子上，乞求聖母陪伴我一起走，緊張中勉強完成了善終祝禱的服務。

另一次，有位代子的家屬是修女，同樣也是要求我去與亡者道別，這兩次去往生室的經驗，雖讓我增加了一點勇氣，但我還是很害怕。過了不久，祈禱室的前任負責人因堂務工作負荷過重，神父指示要我承接這個職務。天哪！膽小又缺乏自信的我，怎麼擔得起祈禱室負責人的重擔？但從小父母教導，服從神父就是服從天主，只好硬著頭皮接了下來。幸好，祈禱室有天主教字樣的工作背心，穿上背心就能讓我勇氣十足，這是最有價值的衣服，在醫院擁擠的人群中，穿著背心，我可以幫忙推輪椅、推病床。經常有病患家屬問我：「天主教是什麼宗教？」我都全力把握福傳的大好機會，傳佈福音。

擔任祈禱室負責人後，我開始思考如何帶領這個團隊，才能充分發揮福傳效果。首先我要求Line上志工群組，只能發佈與祈禱室有關的訊息，避免耽誤正事，一有訊息，馬上回應處理，極有效率。我



▲柏實理神父帶領林口長庚醫院祈禱室志工探訪服務，使許多病患及家屬感動歸主。

也自我要求，領導善會要有雅量（肚量），接受任何批評和抱怨，彼此相互支援、群策群力、共同努力，才能發揮力量。每個人的恩寵不同，卻都由同一個聖神帶領，只看他人的優點，協調志工間的不愉快，也先站穩立場，不作判斷，因為審判權在天主手裡。背十字架遇到挫折時，視為是天主給的最佳磨練，唯有祈禱倚靠天主，才能不斷在跌倒中勇敢地站起來。藉著祈禱，天主會慷慨、持續地幫助我們成長，越挫越勇。

祈禱室最大困難是志工人數明顯不足，去年有4位資深又優秀的志工申請退休，他們都是從年輕服務到白髮蒼蒼，精神可嘉的長輩！我鼓勵大家同心祈禱，求主派遣更多有恩寵的教友加入，把服務當作天主給的禮物，學習寶貴經驗，真正受惠的是自己；可喜的是，不久就有一位年輕有為又充滿恩寵，肯謙卑學習各項服務的弟兄報名了！可見團結祈禱的力量多麼神奇！長庚祈禱室團隊服務運作得很好，有個重要因素，就是本堂柏實理神父的睿智帶領，他以身作則地關愛每位病人，接到病人有任何需求電話，立即趕到醫院，也影響我們的行動力更認真、積極、熱切服務。

去年一位菲律賓籍移工住院，語言不通讓他極度無助和孤獨，神父安慰他，並告訴他志工們就是你的親人，給了他極大的精神支持；志工不負神父所望，如天使般的發揮愛德，照顧「親人」，幾個月後，他可以搭飛機返國，但必須負擔隨行照顧護士及氧氣設備的龐大開支，祈禱團隊聯合菲律賓教友們一起祈禱，並到處設法張羅，通力合作，籌足經費，及時送上；出院那天，柏神父帶領我們去病房向他們道別，病人和妻子、姊妹感動得抱著志工們哭泣，場面非常溫馨感人！

還有一位王老先生住院，女兒王小姐獨力照顧，非常辛苦。當她身心疲憊地到祈禱室走動，值班志工立即給予關懷，神父降福並帶領志工們一起祈禱，經過幾個月的陪伴和照顧，他們轉院療養，我主動與中壢天主堂教友聯繫，請他們就近接力關懷；兩個堂都持續關懷，讓他們父女萬分感動，再回到長庚住院時，中壢堂的神父就在醫院為病重的王老先生領洗，真的是感謝天主！

但，新的挑戰又來了，王小姐的弟弟竟然堅持不允許父親的後事用天主教儀式，我們兩個堂的志工又發起團結祈禱，直到王弟弟軟化同意；中壢堂神父帶領聖詠團和教友們為他舉辦非常溫馨感人的殯葬彌撒，讓王家子女感動地不停落淚。我只打了一通電話，就見到主的大能使之開花結果，再次見證福傳要靠通力合作，共同努力。

醫院志工有需要時就必須跨區服務，我有位老同事罹癌末期，住在台北醫學院，探訪他的各種宗教都熱誠傳教，我表明只為他祈禱，幾次在病房祈禱



▲只要是醫院病患，無論小老，都是我們服務的對象。

後，他感受到平安，疼痛也減輕了些；我無法常過來關懷時，只好跨區請台北信義區教友支援；天主派了吳興街聖三堂的聖母軍顏姊來幫忙，她幾乎每天都去醫院探訪，讓他終於在病痛中領洗了，盡管家人反對，我們仍持續為他能領受臨終傅油及全大赦而用力祈禱！進入安寧病房後，他幾乎已無法言語，但當我們徵詢他是否接受臨終傅油聖事時，他居然很大聲的說：「我願意」，神父立即為他服務，顏姊帶著自己近百歲的老母親唱聖歌陪伴他，感謝顏姊母女的努力，為他完就了靈魂的救贖。

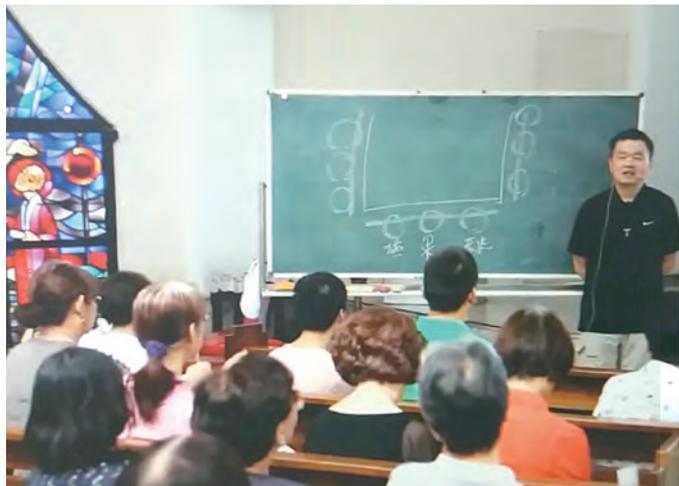
兩年前，有位慕道者王先生帶著妻子和小外孫嚕嚕來到林口堂，嚕嚕一出生就住進台大加護病房，兩老照顧，備嘗辛苦，我以志工的身分經常去醫院探視，關懷嚕嚕。林口堂一位很有恩寵的鄭姊，經常主動幫忙照顧嚕嚕，讓他們老夫妻倆有喘息的機會；1年後王先生罹患大腸癌末期，他無法接受而精神崩潰，把自己關在房間拒絕訪客，我仍請求他倚靠天主，他卻一直拒絕，每周我從林口搭車去醫院，他第一句話總是說：「我很固執，不願領洗」，我回答他說：「沒關係，天主還是很愛你的。」這樣的應對來來回回，不知多少次，但為他祈禱要離開時，他們夫妻總會握著我的手哭泣，內心其實非常軟弱。

將近兩年的陪伴和照顧他們祖孫，深感疲憊，每當缺乏力量時，就請祈禱室志工們團結祈禱，直到他急需插管才能延續生命時，王太太緊急找到我，我和志工們聯絡神父並一起祈禱，並在病房緊急為他領洗，在加護病房一周後，他便安息主懷了。我們主動積極幫忙服務後事，新的挑戰和挫折卻接踵而來，王太太因為傷心而情緒低落，加上親屬的七嘴八舌，開始不理性的挑剔彌撒禮儀，林口堂教友們容忍一切，盡心服務，任憑家屬懷疑、指責、污蔑，只能在祈禱中求天主治癒我的傷痛和委曲。

兩個月後，嚕嚕又住進長庚，王太太照顧得非常疲憊，想要獲得一些支援；我們志工伙伴又立即投入陪伴，不計前嫌地熱心提供協助，幫她尋找可靠代書處理王先生的遺產，幫嚕嚕申請適當的幼兒園等；在天主的撫慰下，我早已忘了過去她對我的種種傷害，在不斷祈禱中，感謝天主賜予我越挫越勇。嚕嚕出院後，王太太因喪偶之慟經常哭泣，我偕同外子陪伴安慰，幫助她走出憂鬱；同時鄭姊妹也再度伸出援手幫忙照顧嚕嚕，王太太感動得淚流滿面說：「你們與我非親非故，為什麼對我比自己的親人還要好？」我回答她說：「因為天主是愛，祂要我們把愛帶給妳。」

大道理人人懂、人人會講，但必須要先力行愛德，再講道理、才能服人。要讓人欣然接受、認識天主，那就要先做到無私奉獻、實踐愛德，讓人人認識天主的大愛、天主的智慧。分享這些真實的經驗，感謝在林口天主堂與長庚醫院服務的成長，一件件福傳的實例告訴我們，領人認識天主並不難；以我如此平凡、平庸的資質，在全心信靠天主的時時祈禱中，卻能獲得無比的力量與勇氣，不斷在學習中成長。

所以，我的心得是「祈禱最重要」，唯有祈禱才能與主更接近，天主慷慨地賜予我恩寵，讓我在謙卑中學習，每次經驗都讓我體會「跌倒了，爬起來」，勇敢地繼續為福傳而努力；只要願意，只要有心，拿出行動的愛，絕對可以做得更好！



▲林思川神父生動詮釋神性的福音，精彩講座讓大家受益多多。

在8月5日周末，聖母大殿奉獻日這一天，台北聖經協會神師滿思定神父邀請到林思川神父來到大坪林聖三堂為大家講授《若望福音》，這一天雖然教會還有其他很多活動，但仍吸引了許多前來聽聖經講座的教友坐滿了聖堂。林神父首先介紹他這次講座有兩個單元：(一) 整體性導讀；(二) 討論一個專題——「愛徒」。

(一) 整體性導讀

在(一) 整體導讀單元：林神父說聖史若望的作品，可分為《若望福音》、若望書信(三封)及若望《默示錄》，其中，以《若望福音》最為重要！

《若望福音》為何重要？因為，是來自耶穌的自我啟示，是祂對我們說話；除非天主給人啟示，人是不可能認識天主的；從〈序言〉中即可看出，例如：「恩寵和真理是由耶穌基督而來的，從來沒有人看過天主，只有那在父懷裡的獨生者，身為天主的，祂給我們詳訴了。」(若1:17-18)

如果與其他三部對觀福音比較，對觀福音可以說是：有人告訴我們耶穌的故事，而《若望福音》是耶穌親自講故事給我們聽。既然天主親自對我們發言，我們是不是該有所回應？必須要好好去讀，要拿起福音書親自去讀呢？

林神父教我們如何讀《聖經》，不要被限制於非要懂每一句話，而是自己先讀、從頭到尾，一遍又一遍地讀。甚至能把〈序言〉背下來更好！

接著講到《若望福音》的結構，廣為流傳的，在傳統上的意見可分：(1) 記號之書 *Book of Signs* (1-12章)。(2) 光榮之書 *Book of Glory* (13-20)。(3) 附錄 (21章)。而另一種由閱讀而來的意見可分：(1) 序言 (1:1-18)；(2) 公開發言 (1:19-12章)，(3) 對屬於祂的人發言 (13~18章)，(4) 不再發言(沉默，用苦難行動18~20章)。

序言，是全書提綱挈領的神學重點，林神父也鼓勵大家能背起來最好，真的值得去背，因為接下來《若望福音》的後面章節，就會不斷呈現出〈序言〉中所說的，讓我們可以進一步慢慢去深

神性的福音

■文／張潔蕙（台北聖經協會）

圖／楊德生、張鋤非

林思川神父《若望福音》講座

入瞭解、去體會。

例如：「那普照每人的真光，正在進入這世界。」(若1:9)與「我是世界的光；跟隨我的，決不在黑暗中行走，必有生命的光。」(若8:12)這兩句就是前呼後應了。

(1) 記號之書，內容有包含耶穌所行的7個神蹟故事，每一個故事都有其神學觀念，可以說在這部《若望福音》中，《新約》所賜給的天主的恩寵，取代《舊約》所賜給的天主的恩寵。從加納婚宴來說，水變成酒的奇蹟，是藉由猶太的洗潔禮，要賜給新以色列子民更好的恩典。接著耶穌首次上耶京清潔淨聖殿(祂也藉由聖殿的將被拆毀、三天內重建起來，預告了自己的死亡與復活)，當耶穌在耶路撒冷過逾越節慶時，有許多人看見耶穌行的奇蹟而信從了祂，但耶穌卻認為建立在奇蹟上的信德是不可靠的。

記號之書，是一種公開發言，在與尼苛德摩的對話中，耶穌說：「我實實在在告訴你：人除非由上而生，不能見到天主的國。」(若3:3)「人除非由水和聖神而生，不能進入天主的國。」(若3:5)這不只是耶穌對尼苛德摩說，耶穌在《若望福音》中所說的話，也是對世世代代的人們作公開發言。

對於井邊的撒瑪黎雅婦人故事，林神父說這段描述相當有戲劇性，是非常有張力的，耶穌的話語鏗鏘有力，足以讓那位撒瑪黎雅婦人驚訝，節節退敗，直逼她到牆角，毫無轉圜餘地，只能趁著門徒回來時，婦人趕緊拔腿而跑，趕快去傳報她遇到了默西亞的喜訊！即使是一位撒瑪黎雅婦女，她對天主、對默西亞基督的崇拜敬畏之心，似乎都勝過我們現代有信仰的人；更難料到，當時那些外表最虔誠的猶太人，把一生奉獻給天主的經師和法利塞人，他們卻要殺害耶穌，這聽起來是很讓人驚悚的，卻也是事實！

無神論者馬克思說：「宗教只是精神上的鴉片」，我們怎能不反省自己信仰生活的內涵？是否來教堂只為了聚會，或參加活動感到爽快而滿足，到底有沒有真心虔誠地敬拜天主，把天主放在第一？彌撒時，有沒有全心、全意地融入彌撒的聖道及聖祭禮儀？平日有沒有祈禱？這是值得去反省的。

林神父也說，從耶穌治好「胎生瞎子」的故事，該讓我們讀經的教友們，成為有眼的、有耳的，並請看清楚、聽清楚吧！因為常常有讀經者以為耶穌是在講別人，卻不知耶穌也是在講我們自己，因為天主聖言是跨越時空的，祂是對每一個人在講道或訓示。

接著，談到《若望福音》和對觀福音有所不同，特別是在3部對觀福音中，都有記載耶穌建立聖體聖事，但《若望福音》卻在增餅奇蹟之後，耶穌說了很長一段，來介紹生命之糧，用理論性來解釋其意義，表明就是聖體聖事，例如：「我是生命的食糧。……我所要賜給的食糧，就是我的肉，是為世界的生命而賜給的。」(若6:48~51)在復活拉匝祿的神蹟上，耶穌對瑪爾大說：「我就是復活，就是生命……。」(若11:25)。耶穌又說：「我是道路、真理、生命，除非經過我，誰也不能到父那裡去。」(若14:6)這兩句也是相呼應的。

(2) 光榮之書，是耶穌為屬於祂的人發言，但從若18章開始，耶穌不大講話了，除了言語啟示，還可以行動來啟示，耶穌以祂自己所受的苦難、死亡、復活、顯現等行動給了我們啟示。另外，在《若望福音》中獨有的，是在最後晚餐時，除了耶穌給門徒洗腳的故事，除了表示耶穌教導門徒們要謙卑、彼此相愛，彼此服務之外，也是建立了洗禮的象徵。

在耶穌復活後，瑪利亞瑪達肋納聽到耶穌喚她時，她認出了耶穌的聲音，這與第10章「耶穌是善牧」耶穌說祂的羊認識祂的聲音，真是前後相呼應了。神學家認為，耶穌的愛徒若望，在十字架下已領受了聖神(參閱若19:30)，其他門徒領受聖神的時刻是在耶穌復活第1天的晚上(參閱若20:22)，且愛徒若望在耶穌復活顯現之前，就已相信耶穌復活，比瑪利亞瑪達肋納看見復活的主還早。

耶穌復活後，給門徒的第1個恩典，就是給他們領受聖神：向他們噓了一口氣，說：「你們領受聖神罷！你們赦免誰的罪，就給誰赦免；你們存留誰的，就給誰存留。」(若20:22-23)

(3) 附錄：是後人加上去的，描述耶穌把羊群委託給伯多祿，表明若望團體認同伯多祿掌管教會的權責。

(二) 討論一個專題——「愛徒」。

在《若望福音》中，有個所謂「耶穌的愛徒」，傳統上是指若望；但林神父舉出了一些不同學者的意見；其實這個「耶穌的愛徒」在歷史上是有意義的，因《若望福音》直接寫作的對象是若望團體，(以若望為名的其他幾部書亦同)，其象徵意義有三：

1. 愛徒和耶穌特別親近(最後晚餐時斜依在耶穌懷裡)。
2. 明白耶穌的思想和道路(我是道路、真理、生命)。
3. 信賴耶穌，也被耶穌信賴(一直跟隨到十字架下，耶穌將母親交給他)。

愛徒似乎超越了伯多祿，但不否認伯多祿外在的優先地位。當然，愛徒也可解說是「愛耶穌的人」或「被耶穌愛的人」，每一個人都有機會可以成為耶穌的愛徒；結論是由象徵意義引伸出結果——教會有制度性的因素，及神恩性的因素，神恩因素表現在聖神感動下，對信仰的特殊領悟、詮釋，並結出相稱果實，而《若望福音》就是代表。

◀在聖經講座後大家歡喜合影





▲培英師增加了《大象愛瑪》



▲培英中學氣球造型課程創意多



▲安康立德中學師培

泰北生命新的經驗·教學篇

■文·圖片提供／鄭美芝（泰北教師志工）

在決定去泰北時，孩子曾提醒我，要尊重在地人的生活與想法，不要因為「自己想做志工」，而「強迫別人配合著學習」。經過請教姜樂義老師、鍾碧玉老師，了解若能將閱讀的推展配合社區營造會比較適合的方向。還好幾年前有編鄉土教材、訓練小朋友解說社區的經驗，而姜老師、鍾老師給了我最大的信任與自由，最後我選擇以閱讀繪本《紅公雞》為題材，推展說故事、寫在地故事、介紹在地文化等主題，串連起來的師資培育與教學示範。

因為行李重量有限，我們是在抵達清邁後才購買文具、製作教材教具。非常感謝我的室友、夥伴——吳淑丸老師，趴在旅社的地板上，熬夜幫我畫了好美的紅公雞以及許多的道具。

我們分別在滿星豐大同中學、帕黨培英中學、安康立德中學、邊龍光華中學辦理師資培育的課程。師資培育課程是利用巡訪各校發放學童認養金的時間，各校校長或老師需放下手邊自家的生意或農務，到中心學校來上課。這裡校長、老師的薪資不足以養活家庭，所以須從事雜貨店或農耕輔助。在這麼忙碌的生活還要來參加師資培育，很令人感動，更加激勵我以活潑、誇張但同理的方式充實教學內容。

師資培育

大同中學的閱讀師資課程，先從不太動人的單獨閱讀文字開始，再感受繪本閱讀時所引發「想讀」的動機，及內容的趣味性。然後我提出許多問題，比如內容的主角、經過、結果、故事的跌宕起伏，讓老師們不斷選擇、回答，就是在示範什麼是「有意義的閱讀」、如何說吸引人的故事。除了能說吸引人的故事，還要進一步說出在地的故事，一方面是為了泰北華人的文化薪傳，希望日後的年輕人能以泰北在地的文史，如孤軍早年在美斯樂駐紮至今落地生根的故事，創造在地價值。如美斯樂有段希文將軍的墓，滿星豐有昆沙博物館，都是很好說在地故事的媒材，但是老師們或許忙於生計或仍依賴台灣提供的華文教材而不知利用，甚為可惜。

在帕黨的培英中學有比較充裕的2小時，而且這次師培除了當地校長、老師外，還有靜宜大學的學生。除了《紅公雞》，我隨手拿起培英辦公室桌上的繪本《大象愛瑪》。這次的內容除了說故事，更鼓勵在書中得到啟示，如面對人生困境時，應選擇改變自己，而

不是要求改變他人。另外，接受每個人有不同的特點時，也要創造自己的特色。

歌手王傑的〈家太遠了〉在我心中迴盪不已，而培英中學正位於MV所在——帕黨，這出產咖啡的泰寮邊境。要寫在地的歷史與現代名人，我心想當然要提到當年孤軍為求生存而替泰國苦戰、傷亡嚴重的101高地；以及目前在曼谷以「93師」名稱賣帕黨咖啡的帕黨女孩沈詩培。可是卻沒有老師知曉，我實在擔心，歷史消失，前輩奮鬥的意義也因而不見了。人若沒有歷史與生命的意義，如何建立自信與價值。

在安康立德中學的師培，我們閱讀過繪本後，我請老師重述故事，結果老師們害羞，由大陸的年輕實習老師說，這情形有點像台灣——年輕人去。我請幾位老師每人各拿一張圖畫，依故事順序排前後位置，在趣味中大家都用心思考了。但是當我問起來自台灣，為馬亢山地區農耕殫精竭慮，最後以泰國皇家喪禮而葬的「爸爸宋」——宋慶雲，好不容易有位校長舉手了。吃菓子拜樹頭，安康有水果吃，可以說好一大串、吸引人的故事了。

在邊龍光華中學，我再次鼓起勇氣問問老師們，「邊龍」是何意義，在許多的搖頭中，終於有一位老師舉手解釋「邊龍就是住在泰國邊境的華人——龍的傳人」。這位老師是邊龍的寶，邊龍的社區再造——邊境風光、難民村特色……可以開始了。

教學示範

晚上給大同中學高三班的學生上課，他們有的畢業後就會去擔任中文教職，因此這堂課就像是示範教學，日後可以把閱讀繪本、說故事推展出去。我以簡報方式呈現繪本，加上誇張的表情、手勢讓同學們感受說故事的魅力——吸引人，人們才願意聽，另外對於這些未來的老師，我特別加強如何走台步、說話的儀態。同學們很認真上課，但是很靦腆，怯於表達，經



▲回龍高二三班對於成果很驚訝

過鼓勵，他們其實可以說得很不錯。

閱讀、說故事也不是會說就結束，更需要價值判斷的高層次思考。因為他們年輕，雖然時間有限，還是提醒他們：改變要由自己做起，改變需要溫良謙和的態度與行為，即使改變中可能會有風險，但要鼓起勇氣面向陽光。

感謝回龍范雲華校長的邀請，加上自己的貪心，利用周六整個上午的時間

我上了4節閱讀課。高二三班十幾人，因為有兩節課的時間，除了說故事能力，增加寫出本地生活的特色。我先以心智圖方式帶領討論可寫的方向，然後同學們分組寫出心智圖中的部分，最後組合成一篇短文。討論時同學們很懷疑，可以只寫吃、喝、服裝…內容嗎？分組寫文章，是最痛苦的時刻，導師、鍾老師及我都不停的給各組鼓勵，當組成文章時，雖然還沒經過潤飾，但能看出文章的形貌了，同學們很有成就感。

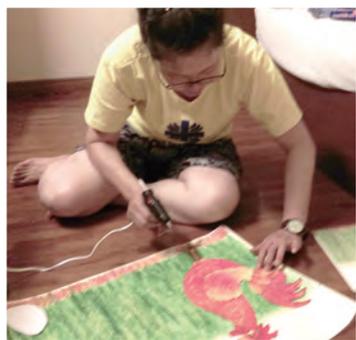
校長好心，想讓其他年級的學生都能聽故事，第3、4堂連續在開放禮堂，以70人的併班方式上課，學生注意力不集中，學習效果欠佳也是可理解的。這時吳淑丸老師的造型氣球發揮很大的功效，「重賞之下有勇夫」，每個人都想得個氣球送給自己心儀的對象，或自己的弟弟、妹妹，而願意出來說故事、分享遇到困難時的處理方法。

回龍中學周六下午有社團活動，吳淑丸老師負責教美術組的同學做氣球造型。開始時，同學們害怕聽到扭轉氣球時的聲音，女同學甚至眼睛含著淚水打氣。第一個作品是劍，慢慢的開始做貴賓狗、棒棒糖、愛心……美術組同學不想下課回家，其他組的同學下課了也進來學，最後，動用導師來趕人才下課。

培英中學將初一至初三的學生全部集中起來上閱讀課。一來我與他們不熟，二來初三的孩子惦记著考試，上課氣氛就有點勉強。兩節閱讀課後，是1節氣球造型，因為人太多，不論是借用打氣筒、領取氣球、學習進度……就有點亂，但是學生的作品也很有創意。淑丸老師的眼鏡在亂中擠落地上，立刻被踩，鏡片整個被磨壞了。

經過這次的師資培育經驗，發現這裡的老師極需要有人陪伴、帶領深入了解村寨的特色，帶領學生訪談、拍照、寫出感動人的文章，甚至如何教說故事，才能教導學生講出自己家鄉的動人故事，達到薪傳的意義，提升社區的形象，創造社區的價值。因此需要會拍出有感情照片的高手、能寫出感人文章的能人、能訓練說故事的達人一起前往泰北，一段時間的定點服務，才有可能創造一個社區的價值。

因此呼籲拍照高手、文章能人、說故事達人，「泰，需要你」。



▲淑丸老師在旅館地板上畫圖



▲大同中學師培：故事教學示範



▲在回龍以心智圖方式思考



▲小朋友們載歌載舞，衷心報謝主大恩！
▲籃球比賽也是重頭戲之一，精彩無比。



▲長青組的阿公阿嬤也卯足了勁開跑，運動精神可嘉。
▶「跑跑聖方濟」是汐止堂的共融，也是親子的同樂。



▼青年們不畏烈日驕陽，跑出熱切愛主的旺盛熱火。

汐止聖方濟天主堂 報謝主恩 動起來！

■文·圖／周正道（汐止聖保祿天主堂傳協會會長）

聖母聖心會江嘉明神父來汐止聖方濟天主堂服務已經滿12年，江神父為鼓勵教友多參與運動與共融，並為了籌備中的10月27日重建款餐會，凝聚弟兄姊妹的向心力與激發熱情，於8月26日舉辦了第1屆「跑跑聖方濟」共融運動會，堂區上上下下都「動」起來，感謝天主讓運動與共融活動超順利、大成功，對未來募款餐會大家都抱持樂觀，將一切交託在天主手中！

整場活動都由汐止天主堂的學青、青年會兩個青年團體，從6月開始規畫活動內容，兩周開一次籌備會議討論修正活動內容，完全展現了汐止堂青年的企畫與執行能力，充滿活力互助友愛的服務精神，當天租用汐止秀峰國中的大操場、籃球場、排球場為場地，為避免日曬高溫，特別租借了風雨操場供開閉幕式、趣味競賽與教友休息使用。

當天的運動會，感謝天主給了我們一個豔陽高照依舊，但整天都有徐徐涼風

吹拂，絲毫感覺不到身處超過攝氏36度氣溫的盛夏。從兒童道理班幼幼班到長青會皆熱情參與，共有超過120位汐止堂教友參與，傳協會為了鼓勵與感謝教友的參加，特別準備了全家便利商店50元面額的禮物卡，送給每一位參與的教友。

比賽共融項目計有：個人組：兒童50公尺跑步（3歲-7歲）、男子100公尺跑步國小組（8歲-12歲）、青年組（13歲-23歲）、社會組（24歲-64歲）、女子100公尺跑步國小組（8歲-12歲）、青年組（13歲-23歲）、社會組（24歲-64歲）、男子200公尺跑步青年組（13歲-23歲）、社會組（24歲-64歲）、女子200公尺跑步青少年組（13歲-23歲）、社會組（24歲-64歲）、長青組200公尺競走（64歲以上）、混合大隊接力（不分齡），還有團體組：男子3對3鬥牛（不分齡）、女子3對3鬥牛（不分齡）、混合排球（不分齡），以及趣味競賽：電臀搖擺、傳遞外套、飛躍跳繩、盲人

打瓶等（皆不分齡）。

參加教友分為4支大隊，分別是西瓜隊、芭樂隊、荔枝隊、香蕉隊，活動先由江神父降福祈禱，再依序由4大隊的隊長帶領運動員入場，傳協會副會長謝承穎弟兄代表運動員宣誓，誓詞如下：「我代表全體運動員宣誓，為了體育的光榮和本隊的榮譽，我們將以真正的體育精神，參加本屆運動比賽，尊重和遵守各項體育規則。」接著由青年會帶領跳〈大會舞〉，熱鬧滾滾的揭開序幕。

從籃球比賽到趣味大隊接力，每個人不分年齡都以團結合作的精神完成比賽，每個項目也都準備了實用的獎品頒給前3名的個人與團體（兒童組人人有獎），長青組的阿公、阿嬤們特別有朝氣，競走比賽競爭激烈，下午的趣味競賽也都全程參與。

所有比賽結束後的重頭戲是摸彩，傳協會準備了總額共1萬元的家樂福禮券（3000元1張，2000元2張，3000元3



張），分成6個獎項與參與者摸彩同樂，整場活動於下午5時30分圓滿結束。

感謝所有參與運動會的朋友們，特別是汐止天主堂的學青和青年會，為了當天的運動會，3個月前就開始寫計畫、開籌備會、分組開始執行。運動會後，面對一大堆的垃圾與器材設備，不抱怨、不發呆，分類整理、迅速搬運上車，大家互相包容，彼此幫助，笑笑鬧鬧，友愛互助！這些青年們都是未來傳協會的核心幹部，一定會讓汐止聖方濟天主堂更好，感謝天主派來的天使，更感謝每一個人的參與。

汐止天主堂新教堂的主體建物工程進度已超過50%，目前工程款項尚且不足，汐止天主堂重建款餐會將於10月27日舉行，懇切希望各位弟兄姊妹能多加支持。餐券開賣時間與地點將會於近日公布，請弟兄姊妹們密切注意《天主教週報》與汐止天主堂粉絲頁、各堂區公布欄上的相關活動訊息公布，感謝大家10年來持續的支持與愛護，祈求上主百倍報賞每位愛心人。

◀汐止天主堂江嘉明神父與教友們同樂大合照。



劉路加文教基金會 106 年度清寒獎學金申請啟事

一、申請日期：自本(106)年9月15日起至10月31日止。

二、獎學金名額及金額：

大專：10名每名每學年獎學金 25,000

高中(職)：10名每名每學年獎學金 10,000

國中：10名每名每學年獎學金 6,000

(以上均限清寒優秀學生)

三、詳細申請辦法請向就讀學校索取或電(02)27217371#55

郭小姐洽詢。

劉路加文教基金會 謹啟

【愛在加納】2017.09~2017.12

系列活動=聯誼+戶外+戀愛工作坊

限單身未婚,43歲以下男生,40歲以下女生

報名請掃描右方 QR Code→



【九月份答覆真道】

《性格與靈性》李秀華 老師

09/08~09/29 每週五 19:30~21:30

【聽見幸福在唱歌】10/15(日) 02:30pm

《純樸如鴿、矯健如蛇》鄧耀中 先生

在保祿傳教的時代，長劍是用來保護自己免於兇難的利器；兩千多年後的現代，基督徒們則面臨比失去生命更艱困的挑戰：失去信仰與靈魂。

青年們，我們該如何保有並進化我們的信仰生活，以因應這變幻莫測且充滿誘惑的現代社會？

*以上活動敬請提早報名！

【婚前工作坊】走向紅毯的另一端~婚前準備
未婚情侶隨時報名登記，三對即可安排上課

活動詳情與報名請洽---台北天主教教友中心 (02)2314-1833
台北市中山北路一段二號八樓 FB 社團:台北天主教教友中心

台北總教區牧靈福傳處

徵才啟事

招募對象：上班族。

學歷：大學畢業。

工作經歷：一年以上。

工作經驗：

- 1.活動之企劃與執行。
- 2.簡易DM、小手冊、海報設計經驗。
- 3.演奏樂器之經驗。

工作地點：台北總教區牧靈福傳處

洽詢窗口：02-2737-1311 陸小姐

E-mail：a8192518@gmail.com

台北總教區夏令營 愛無距 Embrace Joy

■文·圖／台北總教區牧靈福傳處

陪伴者導言

雖然這營隊的時間只有5天4夜，但籌備的時間絕對不止5天。很开心台北教區各堂青年願意來協助幫忙，在這次營隊當中擔任服務員，在第一線和學員相處。也相信從籌備開始，藉由聖神的推動，以及聖母媽媽的助佑，已經使服務員的心中深深埋進了，天主所撒下的好種子。

好的種子一直伴隨著，到了營期，與學員相處的這5天過程當中，種子漸漸的萌芽，一天一天的茁壯，一天一天的更健康，一天一天的更穩固。好的種子就像是我們與天主之間的關係一樣，讓我們藉著營隊一點一滴地去體會天主，與天主建立關係，並且與天主相處，與天主和好，與天主沒有距離。但是要體會天主並不是這麼容易的事情，天主的奧妙就在這裡，總是會透過我們生活上所會經歷的一切，不管是人、事、物來告訴我們——祂一直都在，感受祂浩大無比的愛，聽見祂想對我們說的話語。在這個營隊當中服務員的蛻變，就是天主愛的種子最大的見證。

讓我們一起來看看服務員們的成長：

服務員 高翊心

5天4夜的營隊，讓人收穫滿滿。不只是在跟學員或者是跟天主的關係，都更加的進一步。還記得剛開始的時候，學員們互相還不太熟悉，跟他們相處起來處處碰壁，讓心情大受打擊；但越到後來，小隊的學員們開始會和我有了許多的互動，看他們之間的關係，一天比一天還要好。

其中最讓我印象深刻的是，在我們帶小隊或者帶活動的時候碰壁，我們會有一群服務員們一起互相的念玫瑰經或是慈悲串經，到了第3、4天，我們好像也養成了到了下午3時要一起念經的習慣了。自己從沒想過可以在一個營隊有這樣的收穫。雖然只有短短的幾天，但我卻更加的接近天主，也在有困難的時候去尋求天主。

服務員 劉奕禎

時光飛逝，一轉眼間營隊已經結束，想當初才剛接到牧靈福傳處的通知服務營隊的電話，到現在已經坐在桌前撰寫心得了。在一開始接到電話時，其實心中有100個不願意，後悔為什麼要報名服務員，懷著心中的不情願來到補課場所，牧靈福傳處的阮皇章神父和大姊姊用最大的笑容迎接著我們，儘管如此，仍無法卸下心防，腦海中煩悶的聲音仍是不斷的影響我。

在分組的同時，我得知自己被分配到靈修組，看了看靈修組成員的名單，我覺得很平安，因為組員都是很棒的人，很有想法，辦事效率很高，瞬間讓我對營隊有了些信心，雖然在過程中仍有一些困難，但我們攜手度過了，完成了許許多多可怕的企劃書。

說真的，讓我覺得最崩潰的是知道自己要接隊輔的時候，真的無奈到想放棄，因為我不太會和這個年紀的小孩互動，也對活躍組別的氣氛特別不擅



▲大地遊戲，學員們玩得不亦樂乎！
▶晚禱後，彼此傾聽心靈的分享。



長，但我想這就是天主賜給我的挑戰，在和小組相處時我真的時刻都在思考偷跑的藉口，但好像每次都失敗，我想天主也知道我的壞想法，所以用了各種可愛的方式阻撓我。

但有一件事情我真的非常的感動，也非常感謝天主，在第3天晚上的主題——福音劇，我和一個同組的學員聊了很多，在談心的同時感覺得出來他是一位非常害羞的小孩，有很多很多使他難受的回憶，都和以前的我十分雷同，當他難過落淚的時候，我也跟著一起難過。在之後，盡我所能的安慰他，用我知道的安慰方式好好地安慰他，在福音劇時，我終於見到他的笑容，瞬間讓我覺得很溫暖，我想，這就是天主在營隊中送給我最大的禮物吧！

在這次的營隊中我要感謝的人太多了，從神父到牧靈福傳處的姊姊，以及所有營隊夥伴們，我要說的感謝真的無法說出口，因為心中五味雜陳的感覺，讓我不知道對你們的感謝要從何說起，也謝謝你們在最後一天我生病的時候，一起幫我分擔了這麼多的事情，我真的無比的感恩。

我想，我就把所有的感謝都跟天主說吧！因為有祂，我們才會相聚在一起，才會從原本不熟悉的陌生人，變成一群像是家人的夥伴，謝謝你們教會了我許多在書本上學不到的，謝謝你們在我難過哭泣的時候接納我的情緒，在我憤怒的時候輕輕拍拍我的肩說：「沒關係，我們都在！」

謝謝你們接受最真實的我，所有在內心最真實的一切都能和你們表示，在看日出的時候，我們坐成一排，彼此依靠著彼此，迎接著屬於我們的日出，我相信我們的感情不會因為營隊的結束就結束，我們會像家人一樣繼續陪伴著彼此。

因為這次的營隊，我成長了很多，不斷地加深我的信仰，看著學員們的改變，也讓我深信天主真的與我們同在，在每一處天主眷顧著我們、陪伴著我們。謝謝天主，帶我進入這個營隊。

服務員 子米

感謝天主，讓我藉由這次的營隊重新加溫信仰，也感謝我的媽媽堅定地強迫我為天主服務，否則正值升學期間的我，壓根兒就不想增加自己的任何壓

力或煩惱！自私的想法充斥著我的心，忘記愛天主，好險我有留到最後，見證美好的果實。

營隊的籌備期，我就像一個叛逆期的小孩，不斷的衝撞著牧靈福傳處的姊姊，那時候，無法認同的想法，直到營隊後期才逐漸理解。

也因為這些不一樣的思維，讓我認識更多不同面貌的天主，也對信仰更有信心。一直以來我都用自己的方式在跟隨天主，直到現在才發現這樣的跟隨有時候實在太片面了，沒想到這次的營隊可以讓我有這麼深的體會。

更讓我驚豔的是，服務員在休息時間所做的祈禱，經文祈禱在我心裡一直是資深教友所習慣的，然而在這次營隊中，卻是由跟我一樣年紀的青年來領頭帶著我們一起祈禱，這個觸動是平常在聖堂無法體會的！

我們因天主相聚，也因天主體驗了愛無距，除了感謝這次所有的工作夥伴，還要感謝在每天的祈禱中陪伴著我們的聖母媽媽。最後我要對大家說：「千萬不要錯過服務天主的機會！」感謝天主。

服務員 陳志平

其實在我參加這個營隊之前，我已經參加過無數的營隊，但這次這個營隊應該算是我印象最深刻的一次營隊，其他營隊給我的感覺是都在打個人戰，沒有其他人，只有自己，但這個營隊除了有一群擁有無限包容心的隊友們之外，最重要，還有一位神，默默地守護著我們，在每次的祈禱當中，都能感受到天主要傳達給我的每件事。

其實，在帶營隊之前的我，面對種種的失敗，都會覺得天主並沒有支持我，甚至我一度懷疑根本沒有神存在，但現在才知道，天主的每一個安排都有祂的意義，我相信那些失敗是讓我更能接近成功的墊腳石，而在未來的道路上，我也清楚知道——我是天主的子女，祂會一路上給我許多的考驗，但終究一定會嘗到甜美的果實。

這次的營隊，我看到學員們雖然表面上很好動調皮，但其實他們都有一顆成熟的心，只是年紀輕輕，還無法清楚表達自己的想法，但每個都讓我好好地擁抱他們。還有這次我的夥伴們，儘管我在營隊常常不知道接下來要幹嘛，但我靈修組的3位夥伴把工作「三肩扛起」，面對毫無作用的我也能微笑以對，讓我更清楚知道天主真的會寬恕每個人的罪過，如同我們寬恕別人一樣，所以我很感謝主，這幾天跟隊友們相處，完全沒有跟陌生人相處的感覺，有一種一家人的感覺，感謝主，感謝所有人，阿們！

最後，在此特別感謝台北總教區各堂區神長、執事、修士、修女們和隱修會修女們的代禱，感受到天主聖三及教會諸聖相通功的代禱力量，這果實才能如此的豐碩，並且繼續在我們的生活中顯示出來。

看了這麼多青年男女的見證分享，你心動了嗎？歡迎你加入我們的服務營隊的行列，我們明年冬令營見面囉！

(全文完)



▲李秀英老師的生命成長課程，讓學員更認識自己。
▲小天使遊戲，促使學員們更懂得關心別人。



▲學員們與柯士達神父相見歡

愛 向下扎根 向外擴散

第21屆新莊聖保祿天主堂兒童夏令營心得分享

■文·圖／新莊聖保祿堂傳協會

由新莊聖保祿堂青年會主辦的兒童夏令營於7月16日圓滿結束，來自各堂區的70多個小朋友參加，40個服務員的投入，動員了新莊堂主日學老師，與協助準備餐點和運送物資的志工教友，看到孩子們在營隊期間的笑臉，就知道我們又完成了一個愛的任務。

新莊聖保祿堂柯士達神父表示：「兒童夏令營要教孩子一件在學校比較沒有教的事，就是『愛』，尤其要讓孩子們知道，人之所以擁有愛，能夠持續付出而不至枯竭，都是來自於天主對我們源源不絕的愛。」

「我們辦兒童夏令營已經21屆了，當年的學員已經成為營隊的服務員，因為舉辦夏令營的經驗已經隨著天主的愛傳承下去，我們撒下的種子已經發芽、茁壯。我在近幾屆營隊中看到越來越多的陌生臉孔，是來自別的堂區的孩子，有些是聽到青年會的宣傳，有些是教友間的口耳相傳，還有參加過營隊的孩子，再帶朋友一起來，是天主的愛讓他們齊聚在夏令營。21屆夏令營才結束，22屆的工作幹部已經開始籌組，因為每一個孩子都珍惜這個學習愛、分享愛、的夏令營。」

奉獻·成長·感謝 營長／戴婉如

4天3夜的夏令營，很充實、很感動，不管大家對整個營隊是什麼樣的心情，都是我們花了1年的時間和體力所完成的心血，我們的團隊開了不下10次的會議，因為天主、因為教會，大家願意奉獻時間在這裡我們學會了很多，也建立起友誼。「弟兄們，你們蒙召選，是為得到自由。」(迦5:13)我們是受揀選來將屋子建造起來，那是一種傳承和延續。不管大家是因為什麼原因來到這裡，至少最後我們都沒有離開，很單純地為了營隊不要停辦，所以一直努力著，而我相信，以後也還是會在一起，我們得到的不只是成就，更完成了主所交付的任務。許多孩子是第一次沒有爸媽的陪伴在外過夜，總嚷嚷著想回家，但我們的營隊很神奇，最後孩子們竟然是哭著不想回家！回頭翻閱了相簿，孩子們的笑容就讓我感到心滿意足。

今年夏令營已經21屆了，要延續這麼多年的營隊真的不容易！而我也從第9屆參加到第21屆，13年為營隊的付出，

辛苦卻也幸福！「人點燈，並不是放在斗底下，而是放在燈台上，照耀屋中所有的人。」(瑪5:15)我們確實做到了！就像神父所說，營隊結束，大家要帶著所學到的東西回到日常生活中，繼續發光發熱，一點微小的力量，就能感染身邊的人。感謝為營隊付出以及支持營隊的所有人，更要感謝天主帶領我們度過種種難關！

我以後也要當隊輔 學員／陳子懿

有人說「把熱愛的事情做到極致，便成了價值，會讓人趨之若鶩。」自從參加這個營隊認識天主後，我也認同了這句話。

這是我第2次參加這個營隊，心裡還帶點期待和緊張，但一踏入報到處，這裡的愛讓我不再感到陌生害怕。柯神父的教誨和老師的課程都深深讓我體會生活處處充滿愛。最辛苦的莫過於一直照顧我們的隊輔大哥哥、大姊姊，他們在好幾個月前就開始準備了，為讓我們覺得好玩又收穫滿滿。隊輔們在各個活動中花了許多心思和努力，讓整個營隊變得更加完美！他們總是最晚睡，最早起，為了我們，為了接下來的行程睡眠不足也撐下去！我非常認同了這份付出的價值，希望下次當了隊輔後，也能像他們一樣厲害，繼續在營隊裡和天主有進一步的認識。

每年我都一定參加 學員／鍾宇恩

每年暑假我都一定會參加聖保祿夏令營，這已經是我第5次參加，這次的活動非常好玩、內容很有趣，令我印象最深刻的是，大家一起去輔大唱歌、傳愛，讓更多人認識天主，還送出自己畫的愛心小卡片，真是開心極了！希望收到小卡片的阿姨叔叔可以感受到天主的愛。

在這幾天內，我學會了怎麼祈禱和愛是甚麼。我要謝謝所有照顧我的隊輔大哥哥、大姊姊及營長姊姊，也謝謝神父、修女及老師們的教導，還有謝謝煮飯阿姨為我們辛苦的煮飯。希望明年還可以見到大家！

印象最深的是「傳愛」 學員／鍾宇哲

我最喜歡的暑假又到了！暑假一來表示我又可以來夏令營了。這是我第5次

參加夏令營了，每次來的第一天，我都有一點想家，但當要回家的時候，我就會難過，不想離開新認識的朋友。這次夏令營讓我印象最深刻的一件事是「傳愛」！因為我們要一邊唱歌，一邊把愛的小卡片傳給別人。不但非常有趣、好玩，而且還可以把愛送給別人，讓別人得到愛。感謝營長以及所有大哥哥、大姊姊，謝謝你們這4天3夜的照顧。我們明年見！

我和你們相約再見 隊輔／林郁婷

在營隊的這幾天，我完成許多人生的第一次，像是帶著小朋友唱歌、跳舞、分享，雖然有些孩子會因為害羞而亂跑，但當我看到他們認真跳舞與開心遊戲的模樣，讓我覺得一切很值得！營隊第2天下午的趣味競賽，我遇到了挫折而手足無措，因為是第一次面對小朋友哭，當時我真的不知道怎麼辦，還好有其他的夥伴協助我解決困難。營隊的最後1天，帶著小朋友回新莊堂參加結業式，大家在父母們面前跳了營歌和〈天主是愛〉，也看了營隊的回顧影片，其中隊上的小朋友哭了，心中的捨不得湧上心頭，但是我忍住了眼淚，因為最後一天必須讓大家快快樂樂的回家。第一次當隊輔真的很有趣，雖然很累，但是收穫很多，特別是當我看到小朋友的笑容時，我的心都要融化了！希望下次再帶你們一起玩耍！

給人歡樂自己快樂 籌備小組／嚴宏萱

我擔任活動組的成員，4個月前就開始準備活動，從寫企劃書到試著帶活動都是第一次嘗試，難免會遇到困難，幸好有許多夥伴陪伴讓我有信心順利完成。

我曾想，活動結束後，能得到什麼呢？答案在營隊結束前幾分鐘找到了！就是聽到小朋友的字條寫著：遊戲很好玩。簡單的幾個字是我幾個月以來尋找的東西，它簡單卻珍貴，因為我們最開始的目的達到了，就是讓小朋友快樂，並且回饋感謝照顧他們的所有人，重點不再是我能得到什麼，而是我可以給他們什麼，當我帶給他們歡樂時，在無形之中得到了一份的禮物。

令我期待的夏令營 教友志工／曹乃心

教堂的夏令營在我的記憶裡是非常美好的，從小學三年級第1次參加夏令營，我就開始期待每年的暑假。前年我的兒子騰騰也到了可以參加教堂夏令營的年紀，他懷著忐忑的心情參加了，第1次自己在外面過了5天4夜回來的結論是：「媽媽，夏令營好好玩喔，我明年還要再參加！」這讓我非常的感恩！今年妹妹可以跟哥哥一起參加夏令營了，他們興奮的心情，溢於言



表，讓我覺得自己該為夏令營做一些奉獻，於是接下了煮飯媽媽的重責大任，天知道我根本很少下廚，但是我還是硬著頭皮去報到。

當天一到廚房，看到好多位熟悉的媽媽，手腳俐落不說，光是洗菜、切菜、炒菜、調味的獨門秘技就學不完了，這時看到了快速爐上的大鍋子，就想挑戰看看，當自己拿著鍋鏟在那鍋子裡翻攪的時候，對天主就更加讚嘆了，讚嘆天主已經照著每個人的長處安排好了職務，我還是可以有貢獻的！

雖然我只有在夏令營幫忙兩天，但收穫實在太多了，付出讓我覺得快樂，也餵養了我的靈魂！明年的夏令營，一定要安排出更多時間貢獻綿薄之力，炒大鍋菜！哈哈！

把美好傳給更多人 主日學老師／張秀娟

很榮幸來擔任這次夏令營課程教學老師大家很認真準備教材及課程來「傳達愛的喜樂」給孩子們。

對於第一次參加夏令營的我，孩子們踴躍的回應，真的給我很大的鼓勵，活動中讓我印象深刻的是帶著孩子們頂著大太陽走到輔大校園裡，邊走邊唱歌，將寫好的卡片傳給陌生人的那種勇氣及喜悅，是最真實最美好的，讓我很感動！來參加夏令營的孩子們，除了讓他們學習獨立、愛人、被愛，更重要的是懂得感恩及回饋，讓我們把這美好的一切傳下去給更多的人。





▲在善終祝禱後，留一小段追思告別的時間，讓家屬能親密而真摯地向亡者說說話，表達祝福與感謝，使告別格外溫馨，也充滿對永生的希望。

當人面臨死亡時，死亡的現實面就接踵而來，就如20世紀最重要的哲學家之一的德國哲學家海德格（*Martin Heidegger*）所說的：「死亡就是不可能再有其他可能性，決定的道路可能是艱難，因為它把我們帶入有限與失根的領域，這是充滿焦慮的領域，每件事都會逐漸的逝去，唯有選擇除外。」死亡是生命過程的轉換，每個人的生命盡頭都因著各自生命與生活的不同而有著不同的情況，但最後都是自己要去面對。一般人對於死後的情境，始終是無知，沒有定論，因此使得多數臨終者充滿無助與焦慮、恐懼。然而，死亡的逼近，也會催促臨終者心靈轉化，對生命困境作出決斷力，去達到內心平靜，趨向圓滿，如古人言：「人之將死，其言也善。」

誠然，我們在靈性上若抉擇了天主，而讓自己全心隸屬於唯一造物主眷顧之下，我們就會得著力量，再不害怕死亡的到來，就如《舊約》先知們所體驗到的，天主多次賜給他們面對生命起伏的勇氣，「仰望上主的，必獲得新力量，必能振翼高飛有如兀鷹，疾馳而不困乏，奔走而不疲倦。」（依40:31）「你們的得救是在於歸依和安靜，你們的力量是在於寧靜和信賴。」（依30:15）主耶穌要我們把眼光放在永生的追求上，不要在世俗中戀棧，「上主使人死，也使人活；使人降入陰府，也將人由陰府提出。」（撒下2:6）「我不願意罪人死，我要他回頭得常生。」（則33:11）主基督更親口應許了悔改的罪人，無論他此生做多少錯事，犯了多少罪，只要誠心悔改，祂都寬仁地應允：「今天，你要同我在樂園裡。」（路23:43）天主是慈悲的，唯有虛空自己，將自己的靈魂完全交在造物主手上，才可能回歸生命源頭，息止安所。

為幫助臨終者在生命末刻，能夠安然離世，讓臨終者在一種信賴、寧靜、安詳而了無遺憾的想往中離世，走向面見天主的旅程，我們善終祝禱團責無旁貸地要幫助臨終者完成這最後的這段路；這時，我們為臨終者祈求天主垂憐、祈求善終就顯得非常需要。透過善終祝禱，也提醒及祝福他們，生命將開始一個新的旅程，並堅定他們以信、望、愛三德及對逾越奧蹟的信仰，深信主耶穌基督因透過祂在十字架上的死亡，來拯救世人。

保祿向外邦傳福音，見證基督的救贖時，他這樣說：「為此經上說：『他帶領俘虜，升上高天，且把恩惠賜與人。』說他上升了，豈不是說他曾下降到地下嗎？」（厄4:8-9）信徒雖然死了，肉身躺在墓中長眠，但卻因為耶穌的復活，祂將使那些曾經信從祂、吃過祂的肉、喝過祂的血的人肉身復活。聖保祿宗徒說：「如果我們藉著同祂相似的死亡，已與祂結合，也要藉著同祂相似的復活與祂結合。」（羅6:5）聖

善終祝禱與神形哀矜

■文／路加（堂區善終祝禱團負責人） 圖／林保寶（取自《充滿祝福的告別》）

史若望也有發人深省的默想：「我是生活的；我曾死過，可是，看，我如今卻活著，一直到萬世萬代；我持死亡和陰府的鑰匙。」（默1:18）如今，復活的基督，持有死亡和陰府的鑰匙，致使上天、地上和地下的一切，一聽耶穌的名號，無不屈膝叩拜。「因為祢決不會將我的靈魂遺棄在陰府，也不會讓祢的聖者見到腐朽。祢要將生命的道路指示給我，要在祢面前喜樂充滿我。」（宗2:27-28）這是多麼激勵人心的希望與等待，讓我們跟隨主基督的道路，終生不渝。

亡靈在煉獄仍有盼望，基督的慈悲，愛的能量重複持續出現的象徵與活動，將是亡者被救贖與拯救的力量；善終祝禱的功能就是藉著我們同心合意的祈禱，我們呼求祂，祂即來救助，主耶穌基督確實臨在我們中間，祂的榮光充滿了整個祝禱現場空間，聖心熾烈的光芒和護佑，驅散了罪惡的黑暗，亡者的靈魂得到釋放，進入天主的榮耀，於是基督的平安與永生的希望帶給了現場的所有人。

在「慈悲禧年」中，教宗方濟各在各種公開場合不斷地呼籲我們要做到「神哀矜」與「形哀矜」，我們來看看「神哀矜」與「形哀矜」裡有那一樣善工是兩邊都有的？「形哀矜」的七端為1.饑者食之；2.渴者飲之；3.裸者衣之；4.收留旅人；5.照顧病人；6.探望囚者；7.埋葬亡者。

「神哀矜」的七端則有1.解人疑惑；2.教導愚蒙；3.勸人悔改；4.安慰憂苦；5.恕人侮辱；6.忍耐磨難；7.為生者亡者祈求。我們可以看到「神哀矜」與「形哀矜」裡都期望我們能埋葬亡者，並為亡者祈求，所以每一次我們為人作善終祝禱的服務，都同時在作「神哀矜」與「形哀矜」的善工，特別是在為亡者服務的時候，同時也顧及了家屬的感受，帶領並陪伴家屬走出悲傷，這也做到了安慰憂苦，特別是在家屬並不是教友的時候，我們可以把主基督的愛在他們最需要的時候，無條件地帶給他們。

陪伴與祝禱能帶給家屬無條件的愛與關懷，祈禱的氛圍情境及基督的慈悲救贖，能有效地引導靈性意識進入轉化場域，使靈魂悔改轉化，感受到拯救我們的生命就是愛；願意寬恕傷害我

們的人，並且請我們所傷害的人寬恕我們；有信心地欣納：「父啊！我把我的靈魂交在祢的手中。」亡者接受了生命大限，得到莊嚴善終圓滿的境界，生者也能體悟到活人跟隨先人信仰，遵行天主旨意，尋得生命，來世無窮，將來天堂相聚的價值。

祝禱結束前，最好也能保留一些哀悼時間，鼓勵家屬靠近靈前，自由也向亡者說話或默唸、默禱，誠摯地向他道別，說些感謝和祝福的話，讓整個善終祝禱的過程充滿溫暖和希望，稍釋家屬們的悲慟哀傷。

在我們的信仰中，亡者將走入死蔭的幽谷，等待審判的來臨，對於一般民間信仰而言，他們認為亡靈在初期會慣性地顯現生前本質，尤其在「頭七」顯示強烈活躍，因而在佛教與道教及民間習俗的觀點裡有「做七」的禮俗，這有其信仰內涵所在，也是一種超脫渡化及「亡羊補牢」的意思。陰陽的存在，一體兩面，一般人感覺陰間是冥府、地府，有地獄的形象，讓人恐懼，因此做七（特別是頭七）的宗教儀式特別受到重視，也表達了親屬對亡者的哀思與憐憫。

我們接受《聖經》的啟示與教導，了解多行善工在天主教會中可以為煉靈祈求，這和一般民間宗教團體為亡者設身處地著想而作超渡的方向是一致的。這時刻，我們聚在一起，為亡者同心合意的祈禱，幫助亡靈放下生前的執著、減少通往天國的阻礙，這是對亡者的追思與尊重。我們為亡者祝福祈禱，同時也要為亡者家屬及後代子孫祈求天福，讓家屬感受到欣慰，認識我們「天主是愛」的真諦，並且感謝守護天使的護佑，以及天主對亡者靈魂的收納。

為亡者祈禱，一直是教會的傳統，善終祝禱的工作是在基督內，仰望天主聖三，透過聖母瑪利亞的帶領與轉求，在諸聖內相通功，團員與家屬一齊為臨終者或剛過世的亡者，向天主祈求通往永生之路，免於地獄的永火，表達對亡者的愛和鼓勵與關懷。

善終祝禱是臨終關懷的一環，幫助我們默想「萬民四末：死亡、審判、天堂與地獄。」學習面對死亡，並會深入思考自己的四末，帶來省思與生命成長，隨時準備好去面見天主，對死亡的覺察，能促使我們觀念改變，更加豁達，自己也變得更謙卑、知足，能屈服於至高無上者，揹起自己的十字架跟隨主。

任何一項善工服務都需要培訓與帶領，而非靠著自己想怎麼做就怎麼做，因此，在9月16日至10月7日的4個周末，每次都有6小時的課程堅實我們的裝備，好去正確地服務需要的人，甚至是需要我們祈禱的煉靈，感謝主教團禮儀委員會善終祝禱小組為這次的培訓活動作出周密而全方位的課程安排，期祝已報名的兄弟們都有豐沛的收穫，在服務的路上愉悅同行，善盡「神哀矜」與「形哀矜」的善工，同往成聖之路邁進。



▲通化聖玫瑰堂王振華蒙席為林弟兄送聖體，讓他領受「天路行糧」之後能順利面見天主，讓家屬感到非常安慰。